

# INDIAN OPINION

Founded by  
MAHATMA GANDHI  
IN 1903

No. 10—Vol. XLIX.

FRIDAY, 9TH MARCH, 1951.

Registered at the G.P.O. as a News paper.  
PRICE: SIX PENCE



## THE PRINCIPLE OF NON-VIOLENCE

"Non-violence is not a principle or a virtue to be brought into play on a particular occasion or to be practised with reference to a particular party or section. It has to become a part and parcel of our being. Anger should disappear from our hearts altogether, otherwise what is the difference between ourselves and our oppressors? Anger may lead one person to issue an order to open fire, another to use abusive language, a third to use the *lathi*. At root it is all the same. It is only when you have become incapable of feeling or harbouring anger in your hearts that you can claim to have shed violence or expect to remain non-violent to the end."

—Gandhiji

(from "A Pilgrimage For Peace.")

## અહીંસાનો સિદ્ધાંત

"અહીંસા એ એવો એક સિદ્ધાંત કે જેનો અસુક વખતે જ અથવા અસુક પક્ષ કે અસુક વર્ગના સંબંધ માંજ ઉપયોગ કરી શકાય. એ આપણા શરીરનું એક અંગ બની જવો જોઈએ. કોઇ આપણા હૃદયમાંથી સદંતર નાશુદ થઇ જવો જોઈએ, નહિ તો આપણામાં અને આપણાપર જુલમ કરનારમાં શો ફરક? કોઇ કોઇ માણસને અંકુક ચલાવવાનો હુકમ કરાવશે, પીળાને મિબલસ બાપા વપરાવશે અને ત્રીંગાને લાકી ચલાવડાવશે. મુળમાં તો એ સવળું એકજ યજુ'. તમારા હૃદયમાં જ્યારે કોઇની લાગણી વ્યાપવા ન હો ત્યારેજ તમે હીંસાનો લાભ કરીશો. મજાબ અને અંત લગી અહીંસક રહી શકો."

—ગાંધીજી

( "એ પીલગ્રીમેજ ફોર પીસ" માંથી )



44" Wide  
CHEPONY—  
—GEORGETTE.  
Special Price 3/11 yd.  
44" Printed Georgette  
Pin Spot & Flora!  
All Over Designs  
5,6 yard

**JUST UNPACKED!**  
*Latest* **SILKS  
& SAREES.**



- 44" OPAL GEORGLITE 15'6 yd.  
in all shades
- 44" EMBOSSED GEORGETTE  
Beautiful Floral & Basket Design 12/6 yd.
- 44" VELVET CHENILLE GEORGLITE  
17/6 yd.
- 36" RING VELVET uncrushable 15 11 yd.
- 36" COLOURED SATIN  
BEAUTE 6 11 yd.
- 36" COLOURED SATIN 3 11 yd.  
ALL SHADES IN STOCK.
- CHILDREN'S GEORGETTE SMOCKED  
TROCKS. EXCELLENT WORK 21/- each.
- Saree Borders, Jari Trimmings Always  
In Stock.

LATEST  
STYLES  
IN  
MEN'S  
LADIES'  
&  
CHILDREN'S  
CHAMPALS.

EMBROIDERED GEORGETTE SAREES. In all leading shades. Now reduced to £4/10,0- each.

EMBROIDERED SUUDE SILK SAREES. Attractive Embroidery. Special price £4/4,0- each.

GEORGETTE JARI WORK SAREES, with attractive wide borders in all shades. Now reduced to £5/10/-

PRINTED VOILE SAREES In Latest Designs  
5 Yds Lengths 25/- each.  
6 " " 30/- each.

44 "Wide  
HEAVY QUALITY  
COLOURED GEORGETTE  
All shades in Stock.  
Special Offer 4/11 Yard  
44" Coloured Georgette  
with double printed border  
Sky-Wine & Green  
6/6 Yard

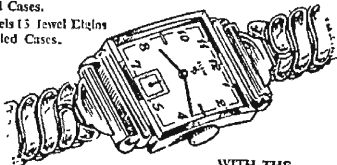
Phone 33-6229.

**JAYBEE SILK HOUSE**  
39a MARKET STREET, JOHANNESBURG.

P. O. Box 5169.

**ELGIN**

21 Jewel Lord Elgin and 17 Jewel Elgin De Luxe in Solid Gold and Gold Filled Cases.  
Latest models 15 Jewel Elgin in Gold Filled Cases.



WITH THE  
NEW MIRACLE  
DURA-POWER MAINSPRING.

ADVANCE 1950 MODELS

**KATZ & LOURIE LTD.**

Cor. Eloff & Market Sts., JOHANNESBURG

**BONES  
WANTED**

We Pay  
**£7 PER TON**  
F.O.R. your  
Station or Siding

BAGS RETURNED RAILAGE PAID

For Full Particulars write to:

THE  
**BULLBRAND  
FERTILIZERS LTD.**

SARNIA,

NATAL.

**Kasturba Gandhi Memorial Number**

Copies of Kasturba Gandhi Memorial Number can be had at this office at 1s. 3d. including postage.

*Indian Opinion*  
Phoenix, Natal.

Are You a subscriber of  
'Indian Opinion'

If not, Why not?

PHONE 33-2651  
**MASTER BROS.**  
 MANUFACTURERS OF LADIES' & GIRLS' STRAW & FELT HATS  
 WHOLESALE MERCHANTS & DIRECT IMPORTERS  
 HOUSE FOR KEEN CASH PRICES  
 33 West Street, JOHANNESBURG.  
 भारतेंद्र अधिस  
 हेतुसेल मरचन्ट्स अेन्ड अयरेन्ट डम्पोर्टर्स  
 रसमी तेमन् सुतराळ हायड, बुसन रन्स. प्वान्टेजस—जेभी लायडो गार्डे  
 वत लतनी गाव. तेगन् डेप्रीडीन न्योरन्टे सडीडी  
 नीयेरे मटे डगारे लॉ प्रथम तपास करवा बलाभयु छ.  
 33 वेस्ट स्ट्रीट, जोहाननीसबर्ग.  
 फ़ोन: 33-२६५१

Cable & Tel. Add.: "HARGOVAN". Phone 29638  
**P. HARGOVAN & CO.**  
 (PTY.) LTD.  
 WHOLESALE MERCHANTS  
 AND IMPORTERS.  
 P. O. BOX 1250.  
 1557 Warwick Avenue  
 DURBAN.

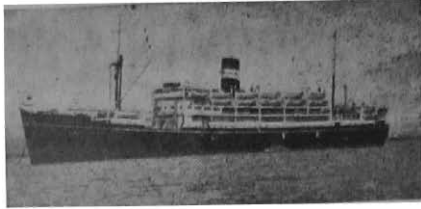
**NATHOO TABHA**  
 TIMBER & HARDWARE MERCHANT  
 & DIRECT IMPORTER  
 Door, Windows, Corrugated Iron, Cement,  
 Monarch, Iron Duke, Buffalo, and Elephant  
 brands paint or any other building material  
 at reasonable price.  
 Established 1907, NATHOO TABHA,  
 107 Queen Street, Phone 24647.  
 Telegraph "Mani," DURBAN.

**M. J. PATEL**  
 INTERNATIONAL SPORTS COMPANY  
 Importers & Exporters & General  
 Commission Agents  
 10 Peking Road, Kowloon, HONG KONG.  
 Special attention is paid  
 to indent orders  
 Write To Us For Further Particulars.

**HANNON'S DETECTIVE AGENCY (PTY.) LTD.**  
 MANAGING DIRECTOR: O. HANNON, seventeen years Royal Irish  
 Constabulary and Criminal Investigation Department, S. A. Police.  
 Manager: MINDEN PLUMLEY, ex Hendon Police College and Crimi-  
 nal Investigation Department, New Scotland Yard, London.  
 Criminal, Commercial and Matrimonial Investigations Carried Out  
 In Strictest Confidence.  
 11/12 Patens Chambers, Jeppe Street; P.O. Box 5199, Johannesburg.  
 \*Hours:—Office: 22-7771. After hours: 24-4544.

**HEADACHES** QUICKLY RELIEVED  
 BY TAKING  
 TYSONO BRAND (PAIN-I-CURE) HEADACHE POWDERS  
 FROM YOUR CHEMIST at 9s. 1/6. 2/6 and 4/6; or POST FREE FROM  
 ERNEST TYSON, CHEMIST, TOLLGATE, DURBAN.

THE  
**NEW INDIA ASSURANCE**  
 COMPANY, LIMITED.  
 Life, Fire, Motor Car, Motor Lorry,  
 Motor Bus, Plate Glass, Workmen's  
 Compensation, Etc. Etc.  
 Natal Office:  
 „NATVAR MANSION“  
 74, Victoria Street  
 DURBAN.  
 Telephone 25845. P. O. Box 1610.  
 Tel. Add: "RUSTOMJEE"  
 Durban.  
 Transvaal Office:  
 ROOMS NO. 12 & 13.  
 BARKLY ARCADE,  
 Digonal Street,  
 JOHANNESBURG.  
 Telephone 33 4478  
 Tel. Add: "RUSTOMJEE"  
 JOHANNESBURG.  
**JALBHOY RUSTOMJEE**  
 Principal Representative For The Union Of South Africa



**B. I. S. N. Co. Ltd.**

S.S. Amra sailing for Bombay on 31st March, taking only 2nd Class passengers with food.

Passengers must conform with the Vaccination and Yellow Fever inoculation requirements and obtain certificates from their nearest District Surgeon. Inoculation by and certificates from private Medical Practitioners will not be accepted.

**FARES : DURBAN TO BOMBAY**

First Class	single	without food	£66-0-0
Second "	"	"	45-0-0
Inter-Class	"	"	30-0-0
Unberthed (Deck)	without food		18-15-0

Muslim Special Food £10-17-6 Ordinary Food £4-15-0  
Hindu Special Food £10-0-0 Ordinary Food £4-2-0  
Bookings for 1st, 2nd, Inter-Class and Unberthed (Deck) can be effected by communication with us by telegram or letters.

For further particulars apply to—

**SHAIK HIMED & SONS [PTY] LTD.**  
390 PINE STREET, Telephone 20432, DURBAN.  
Tel. Add.: "KARAMAT."

EVERY



**SUNDAY from NAIROBI-**  
A Constellation leaves for KARACHI and BOMBAY with immediate connections for all parts of

**INDIA and PAKISTAN**



This is the fastest, most direct and most comfortable route, IMMEDIATE BOOKINGS AVAILABLE.  
"CARGO ACCEPTED"

Incorporated in India

**AIR-INDIA**

Members of IATA

*International LTD.*

P.O. Box 1010, NAIROBI. Cables "AIRINDIA"  
For details apply to I.A.T.A. Agents and Airlines.

**INDIAN FILM RECORDS**

BARSAT	SHABNAM	SHAIK
HAMOONA	ISHITHIAN	DOLI
PADMINI	DULARI	CHIR-DIN
CHAND-NI-RAAT	ANBAZ	SOFAI
FARAS	ANMOL GHADI	HELA
DARD	NATAK	DILLAGI
SHAHNAZ	SHAH JEHAN	MUM-KI-JEET
PEHLE NAZAR	NANAND BHOJAI	RATTAN

Also Stockists Of Tamil And Latest Instrumentals.  
And A Thousand More Sets.

**KAPITANS BALCONY HOTEL,**

(KORNER SWEETMEAT HOUSE)

189 Grey Street, DURBAN.

Phone 23414.

Tel Add "KAPITANS."

કુરનીયર! કુરનીયર! કુરનીયર!!!

બેઠક સહ, વાઈનીંગરમ સહ, વેપકશીલ, વહીવટી યોગ્ય સાઈડ બોલ ઝોનિસ ડેસ્ક, છુક કેસ, રેવલ, તબીબીકાલ માટે ખરીદી કરવા માટે પધારી લાભ લેવા સુકશી નાહ.

—બોલકસ, રેવલ અને કીચન ફીક્શન—

અ હમારી ફેમલિય નામે તઈવાર ચાપ છે. તેને રજા હરેલ તઈવાર રહે છે. માત્ર રજાના કારણે કીચન નાંચવા અને તેવા માન્ય પધારી

**L. MISTRY**

61 BREE STREET, BURGERSDORP, J'BURG  
PHONE 33-4631. BOX 2626. 1

**For QUALITY . . .  
MODERN . . . . .  
and ATTRACTIVE PRINTING**

We print anything from Business Cards, Invoices, Statement, Receipt and Cheque Books, Invitation Cards, Letterheads, to Booklets and Pamphlets, etc.

In one or more colours.

COUNTRY ORDERS RECEIVE OUR PROMPT ATTENTION.

For particulars write to:

**COASTAL PRINTING PRESS,**

Commercial Printers,  
P. O. Duffs Road, Natal.

**MORE SHAVES FOR YOUR MONEY**

And better shaves too! Minora blades are made from the finest steel: they're sharp, they stay sharp and they last longer. At only sixpence for four blades, it pays you to buy Minora. Look for them in the red, white and yellow packet.



**4 BLADES FOR 6d.**

# INDIAN OPINION

Founded by  
MAHATMA GANDHI  
IN 1903

No. 10—VOL.—XLIX.

FRIDAY, 9TH MARCH, 1951

Printed at the C.P.O. 2, Newspaper  
Print, SIX PENCE

## Indian Opinion

FRIDAY 9TH MARCH, 1951

### The Individual Or The System?

THE 'Rand Daily Mail' of February 28 publishes a sordid and rather revolting picture of an eviction of eight coloured families from Indian-owned premises in Fordsburg.

The picture is in two parts. The upper shows the side-walk in front of the premises occupied with the evicted tenants' belongings. The lower, one of the Indian owners of the building apparently being addressed by the Mayor of Johannesburg and Mr. D. N. Murray, the City Director of Social Welfare.

The Mayor's intervention resulted, it is stated, in the eviction being postponed for at least another month. It would appear that the tenants were given notice in October of last year on the grounds that the owners of the property wanted to rebuild.

There is no suggestion of illegality or irregularity about the proceedings. The landlords were exercising their legal rights and this is but one of quite a number of similar cases, several of which were reported from the Doornfontein area and in which the landlords happened to be Europeans, also anxious to rebuild.

The lower of the two pictures published by the 'Rand Daily Mail'—that of the three persons in "consultation"—presents an interesting study. The unhappy landlord is obviously being made to feel that he is just another Sbylock. The Mayor's and Mr. Murray's opinion of him is eloquently reflected in the expressions on their faces.

The story is made none the prettier by our being told that some of the tenants evicted are ex soldiers.

Now, we wish to make it clear at the outset, and that with the strongest possible emphasis, that we are completely out of sympathy with rack renters and heartless property owners, be they Indian, European or any other nationality or class.

In our opinion, the selfish exploitation of others' needs is morally wrong. We regard this as being universally true; as true of the grower of things, of the distributors of the necessities of life, of the producers of those necessities, as of landed proprietors and property-owners, generally.

BUT—and the "but" calls for expression, so to say, in big capitals—it has to be recognised in common fairness that this Jungle Law of living on each other, of enriching oneself at others' expense, of seeing in each others' needs but an opportunity to turn those needs to the greatest possible profit, has become the properly accepted "Business" of life.

So much so is that the case that "Value" has acquired a purely artificial meaning apart from real worth. The "Value" of a commodity is appraised at what it will fetch. At what those who need it can be made to pay for it.

The interests of the consumer don't enter into the picture at all. It is a business axiom that sentiment can no more combine with business than oil can mix with water. "Business" has become synonymous with "Money-making" and the objective of every business man is to "get into the money." From the most gigantic business corporation to the smallest trader the first concern is sales; the all-important question, "How much can we get for this or that commodity we have for sale?" In other words, "How much can we make out of the customer?"

Such are the principles that govern production and distribution, now a days; the principles controlling the satisfaction of the public's needs, appetites (often artificially created and stimulated) and, not infrequently, vices.

Service? The word is no longer to be found in the busi-

ness-man's vocabulary. Occasionally, one does hear the fiction still indulged in. The average business man would, however, meet any such reference with a reminder that, as he would put it, "he is not in business for the good of his health."

Theoretically, it is still true that traders are granted licences so that the requirements of a consuming public shall be served. In practice, however, that has become just another polite fiction.

Business has become a kind of sheep shearing; the consuming public are the sheep. That a tremendous proportion of the sheep cannot furnish wool enough to satisfy the demands of the vast army of profiteer-shearers and consequently have to go hungry as well as shorn, is perhaps unfortunate, but must not be allowed to interfere with the recognised fundamental principles governing "business."

Those principles are sacrosanct, the root principle the profit motive; the loading of the commodity with as much profit as it can be made to bear. The effect of this on the well being of the public generally is of relative unimportance. Those are sentimental considerations and must not be allowed to interfere with what is known as the Law of Supply and Demand under which the producer or purveyor is held to be entitled to get the highest price obtainable for what he has to sell.

The complete ineffectiveness of the feeble attempts made to reconcile this system with some sort of control is evidenced by such an anomaly as maize cobs at 3d. each in a maize-producing country and other valuable food-stuffs allowed to rot while would be customers go hungry because the price demanded by retailers is more than the average consumer can afford to pay.

The ingenuity and resourcefulness of the "shearers" is usually equal to finding a way round

most of the half hearted attempts at imposing restraints.

Perhaps the most obvious fact of all that emerges from a study of the working of this "Rugged individualism," as the Americans style it, is that it inevitably creates a conflict of interests between buyer and seller, producer and consumer, landlord and tenant. Both are out to get the largest possible return for their money.

The "value" of anything being calculated at what it will fetch, scarcely means a rise in "value," i.e. a rise in price. The history of "business" discloses quite a few examples of artificially created "scarcities" engineered for the purpose of increasing profits.

This goes you please production and distribution with the sole object of profit-making results in a further anomaly. At this very moment, one half of the world is literally starving for the necessities of life of which the other half has a "glut" and will, in all likelihood, have to destroy, as in similar circumstances, it did only a few months ago.

If it be asked what relation or connection has all this to the case of the Fordsburg eviction, the answer is perfectly simple.

This property owner or landlord is but one of a class. He is, after all, but playing the game according to the recognised rules of the game. Seeking to obtain the largest possible return for his investment, the most profit on his outlay.

If this particular one is sinning, he is sinning in a numerous company—mostly European.

Johannesburg's northern suburbs are becoming congested through the creation of huge blocks of flats. These are advertised as "luxury flats," at hitherto unheard of rentals. Wherever possible, the rentals of occupied premises are being raised.

In the city proper, old established shopkeepers complain

that they are virtually being put out of business through the extortionate demands of their landlords.

Is, then, the Asiatic goose more to be condemned than the European gander? Or, is it the system that is at fault?

### Future Of The Coloured People

AS we write these lines the fate of the Coloured people hangs in the balance. The Coloured Franchise Bill, officially titled, the Representation of Non-Europeans Bill, is to be introduced in Parliament to-day (Thursday). The Opposition is to raise an objection at the very outset by challenging the competency of Parliament to consider the Bill without a joint sitting of both Houses as prescribed in the entrenched clauses of the South Africa Act. Besides this the Coloured community, as a whole, is strongly opposed to the diminution of its long-established rights and in that it has the backing not only of all the non-European organisations but of a vast majority of the Europeans and, what is more, of the European intelligentsia too. It is the first occasion in the history of South Africa that the cause of people, other than the Europeans, has received such an overwhelming support by the European public. In fact the Europeans have made the cause of the Coloured people their own because they rightly feel that the honour and prestige of the Europeans of South Africa are at stake. The Coloured people's cause is also being exploited by the disruptive forces which are out to bring about chaos in the country and they too in order to serve their own ends have offered the Col-

oured people their whole-hearted support. This means trouble for the Government—a trouble of its own seeking. Its proud boast that it has the power to deal with it will be of no avail—a fact it should hardly need to be apprised of if it at all carefully follows the present world events.

The Coloured people have a strong case and a powerful support to back it. They should therefore be very careful in selecting their allies lest they may alienate the sympathy of those they already have. It is a great thing to have the sympathy and support of the Europeans of standing in fighting our cause and we should

do everything possible to win it and to retain it. We can surely do this by being moderate in our speech and firm and determined in our action and by evincing a spirit of sacrifice.

The question of Coloured franchise is just the beginning of a great struggle to come. All the non-Europeans including the Coloured people are being thrown in one cauldron by the present Government. We shall all have to stand united and help one another. Needless to say the Coloured people have the fullest support and sympathy of the Indian community. We have no doubt whatsoever that truth and justice shall prevail in the end.

## NOTES

### Defaming The Nation

Thus the 'Natal Mercury' in the course of a leading article entitled "Defaming the Nation" in its issue of March 8. It refers to the manifesto issued by some of Natal's leading European citizens, appearing elsewhere in this issue;

"The Natal Mercury" associates itself with every word in this timely and outspoken protest. In the paramount interest of race unity, in the paramount interest of honour, good faith and justice this newspaper urges every South African to oppose by all constitutional means this Nationalist attempt to sabotage the sacred pact of Union. Trust and confidence are woven into the fabric of this Union of ours. Without these characteristics there would have been no coming together of the four Provinces forty-one years ago. Without trust the whole basis of good and orderly government is destroyed. Without confidence what is left of racial harmony will swiftly disappear, leaving in its wake a sullen and dangerous resentment which can be held in check only by some hateful form of despotic police rule. These are the real things that are at stake when the debate begins

in Capetown this afternoon—a debate which ought never to have been forced upon the country. May right prevail,

### The Bill

The Representation of Non-Europeans Bill which has stirred the whole country, is designed to place the Coloured voters of the Cape and Natal Provinces on a communal roll and to give them four European representatives in the House of Assembly and one in the Senate. It enables the coloured voters of the Cape to elect two representatives who may be Coloured to the Cape Provincial Council and it eliminates the Coloured Provincial vote in Natal. The Government claims that it represents a new deal for the Coloured people. The United Party considers that if placed on the Statute Book the Bill will be the death knell of White leadership in South Africa.

### Dean Of Pretoria On Coloured Franchise Bill

The Dean of Pretoria the Very Rev. F. A. Amooer, writing in this month's 'Kingdom' says: "There are times in the history of a nation when the Christian judgment on political matters must be plainly given." Such

a case seemed to be the new Bill for the representation of the Coloured people. It was perhaps a little ironic that such a Bill should be introduced the year before the tercentenary of Van Riebeeck, the founder of European South Africa, was kept. "For Van Riebeeck encouraged some of his followers to contract mixed marriages, and began the long history of the Cape Coloured people. And was not Simon van der Stel, one of his successors, the son of a Dutchman and an Indian woman?" Quite clearly a long-established right and privilege was being taken away from the Cape Coloured people. Something was being given in return, but none of the Coloured people was convinced that their lot was being improved and their privileges increased. Rather the contrary. "What has been their privilege and right, in voting on the common roll and enjoying (some) citizen rights, is being taken away. No one section of the European community would like to be treated as the Coloured people will be if the proposed Bill is passed. It is therefore a duty for all those who can to mobilise public opinion against this attack on the long-enjoyed rights of the Cape Coloured people. In doing this we are true patriots. We want the name of South Africa to stand high in the judgment of the nations of the world. We shall not add to our prestige in the sight of the world by diminishing the rights of those who are not of our race."

### Mr. Gordon Walker's Reply To Dr. Malan's Criticism

The Secretary of State for Commonwealth Relations, Mr. Patrick Gordon Walker, who has gone back to London, had addressed 600 people at a civic luncheon in Johannesburg before leaving the Union. Mr. Gordon Walker is reported to have said: "We believe the Commonwealth has a unique part to play in helping to keep the peace of the world. We believe there is nothing more important than the close friendship and co-operation of its members. Who serves the Commonwealth serves also the cause of world peace. Britain is a world power and has many big responsibilities in the world. We are part of the Atlantic community; we are a

part of Western Europe. We shall do our duty in both connections, but we shall never enter into commitments, like a European super-State, that would prevent us playing our full part as a member of the Commonwealth. So long as all of us in the Commonwealth recognise that there is nothing more important than the close friendship and co-operation of its members, there is, I believe, a good chance of saving the world from another war. "I can assure you that we, in Britain, will put first things first. We will play our full part in resisting the menace of Communist imperialism, and disruption, and are happy to

think that we are closely united with South Africa in this objective."

#### Apartheid Assures Spiritual Future

According to a Sapa report from Robertson the Minister of the Interior, Dr. T. E. Doozes is reported to have said that the spiritual future was being assured by yearly instalments of the Government's apartheid policy. In this respect the Olooured man he said, was simultaneously getting a squarer deal. "He was never much interested in his vote, whereas now he is assured of his food, housing and own representation."

non-European transport and requested that direct subsidies be paid by the Government to

private as well as public transport services catering for the lower income groups]

## KASHMIR DEADLOCK

"The Anglo American bloc aims at creating a barrier in Kashmir with a view to checking the onrush of Communism. Their support to Paksstan on the Kashmir issue should be understood in this perspective," said Sheikh Abdullah, Chief Minister of Jammu and Kashmir, speaking at Gwalior. Characterising the U.N. as "a cockpit of international intrigues," the Kashmir Premier said that his countrymen did not expect any justice from such an organisation. The people of Kashmir were the captains of their destiny and they would resist to the last man any solution of the Kashmir problem which might envisage the bartering away of their freedom, he declared. Referring to the role played by Britain in the Kashmir tangle, Sheikh Abdullah accused that country's Government of "deliberately distorting" the issues involved in the problem and supporting Pakistan's aggressive action. Britain he said, had always believed in the policy of "divide and rule" and she, therefore, wanted to solve the Kashmir problem by partition. "We shall, however, resist such a sinister move," he warned. "The national importance of the

Kashmir problem," he continued, "lies in the fact that the battle between secularism and theocracy is being fought on the soil of Kashmir. If we lose the fight, the lofty ideals for which Mahatma Gandhi fought and sacrificed his life will be defeated. But if we win—and win we shall—the theory of 'two nations' propounded by the rulers of Pakistan will stand condemned before the bar of world opinion." Concluding, the Kashmir Premier paid a tribute to Pandit Nehru's leadership and exhorted the people to lend their unstinted support to the Prime Minister.

#### Mahatma Gandhi Memorial Fund

We wish to thank an unknown donor for the donation of £2-2-0 towards the Mahatma Gandhi Memorial Fund.

#### R. VITHAL

Bookkeeper, Writing up Sets of Books, Balance Sheets, Income Tax Returns. Apply:

306 Commissioner St.,  
Jeppe, Johannesburg

## BUS OWNERS JUSTIFY INCREASE IN FARES

THE Omnibus Services (Pty) Ltd., which operates a fleet of 21 buses over the Victoria Street—Wiggins Road, and Victoria Street—Newlands routes, in a Press statement, strongly deprecates the resolution which was purported to have been passed at a Transport Conference held during the week-end in regard to a application by Non-European bus owners for an increase in the fares. The Company has on several occasions been complimented by the Local Road Transportation Board for the efficient manner in which the services are carried on. Consequently it is in a position to speak with some authority on the transport problem of Non-Europeans.

The so-called Transport Conference in passing the resolution has taken no account of the many problems and difficulties that beset the bus owners. The Company pointed out that the fare from Victoria Street to Wiggins Road terminus is 3d over a route of six miles, a considerable portion of which is not macadamised. The fare from Victoria Street to the Newland terminus—a distance of nine miles—a considerable portion of which is atrocious—is 4d. These fares have remained stationary for a period of nearly fifteen years, while during this period the cost of buses has risen by nearly 200 per cent, petrol 120 per cent, spare parts 300 per cent and tyres 400 per cent. Twenty years ago the

licence due for a bus was less than £20, while at the present moment it is £73. Insurance has correspondingly increased. It would be apparent that the present bus fare is by no means economic. While every article of food, clothing etc., has soared to the limits of the sky without any objection from the Natal Indian Congress, it is absurd to oppose a slight and legitimate increase in bus fares. It is quite clear that the Conference has delved into a problem of which it has not the slightest knowledge nor any practical experience.

[Resolutions opposing the Colour-bar policy of the Durban City Council as carried out in Municipal buses, the proposed increase in fares by private non-European buses owners and several others resolutions were passed unanimously last Sunday when 71 delegates representing 24 organisations put forward their views at a transport conference held at the Gandhi Library Hall, Queen Street, Durban. The conference which was convened under the auspices of the Natal Indian Congress passed a resolution strongly opposing the proposed increase in bus fares by private bus owners. The lower-income group of non-Europeans, the resolutions said, could ill-afford any increase in view of the high cost of living. The Conference also adopted by a unanimous vote another resolution welcoming the announcement that the Government are [to subsidise

**"Gold Medal" Quality**



High-Class  
Display Counters  
and Showcases,  
Refrigerator Counters,  
Well Units, Fish Fryers, Display Fittings etc.

**NEW ILLUSTRATED CATALOGUES ON APPLICATION**

**ASSOCIATED SHOPFITTERS LTD.**

Incorporating Excelior Shopfitters, Ltd., S.A. Shopfitters, Ltd.,  
Manufacturers of High Class Display Cases  
Awarded Gold Medal, Rand Easter Show  
101 MARSHALL ST. (Facing Ecom House) Johannesburg,  
Phone 1251/242. P.O. Box 6501

**'THE SUNDAY EXPRESS' FRESHENS UP DR. MALAN'S MEMORY**

**FROM THE EDITOR OF THE 'SUNDAY EXPRESS' TO DR. MALAN, THE PRIME MINISTER**

DEAR DR. MALAN.—During the past week, my staff and I, who are interested only in facts, have been investigating your statement of last week-end that Britain, "acting on her own and without consultation with, or the approval of, other members, recently admitted India, Pakistan and Ceylon to the Commonwealth." This is what we found:

From Canada came the assurance that they were fully consulted.

From Australia and New Zealand came the assurance that, if they had not been consulted, they would certainly have protested.

From London came the statement that Commonwealth nations were undoubtedly consulted on the admission to the Commonwealth of these three countries.

It was pointed that you, Dr. Malan, were present at the conference of Prime Ministers in London in April, 1949, at which unanimous agreement was reached that India be given the status of a republic and should remain within the Commonwealth.

From South Africa came the most surprising report of all—surprising because it was provided by none other than yourself.

I cannot quote you in full because the report occupies more than fourteen and a half columns of Hansard's official reports of proceedings in the House of Assembly. But the report is available to you for refreshing your memory. The date is May 11, 1949.

**DO YOU REMEMBER SAYING** then of the results of the conference: "It undoubtedly meant a new milestone in the history of the development of the Commonwealth."

Do you remember saying that the only subject on the agenda was the fact that India was to become a republic and wished to remain within the Commonwealth?

Do you remember saying that the problem the conference had to decide was whether to say "no" or "yes" to India's request for Commonwealth status as a republic?

Do you remember saying: "The question that occurred to us was: If we lost India. . . would we lose even more? Everyone will agree that we would have lost India's goodwill. . . if we lose that, then not only the Commonwealth, but the anti-Communist Western Powers will lose a foothold in Asia"

Do you remember saying: "The decision to allow India to remain a member of the Commonwealth will make the world realise that the Commonwealth is still a power in world affairs"

Do you remember saying: "What has been done in this case will not result in the breaking up of the Commonwealth; on the contrary, it will build up the Commonwealth."

Do you remember saying: "Since the declaration of the conference was received with acclamations in England. . . (and) . . . by other members of the Commonwealth, I hope it will be possible to say the same thing of South Africa."

Do you remember that the only objection you raised at that conference, according to your report to Parliament, was about the King being referred to as head of the Commonwealth?

Not once in those fourteen-and-a-half columns is there mention of your objecting to India's place in the Commonwealth.

What we have been unable to find out is this: If you objected to India's inclusion in the family of nations when you were consulted, why did you not say so in London on April 27, 1949, instead of waiting to say so to a reporter in Cape Town in February, 1951.

Only you can tell us that. We await your reply with interest. —"The Sunday Express"

**WANTED**

Good and experienced all round Mason, preferred Asiatic, on permanent staff, required for Cape Province. State wages, qualifications and when able to commence. Apply to:

Globe (Registered) Plumbers, Builders & General Contractors, Laingsburg, Capa.

**COLOURED VOTERS' BILL**

**PROTEST BY LEADING EUROPEAN CITIZENS**

ON the eve of the first reading of the Representation of Non-Europeans Bill (the Coloured Voters' Bill) a manifesto was issued by a group of leading Natal citizens. Among the signatories were two past members of the Judiciary, besides leaders of opinion in the religious, industrial, commercial and professional spheres. One of the authors of the manifesto in a Press interview said that it was a measure of the seriousness with which the proposed legislation was viewed in responsible quarters that men of such high standing and with varied interests had come forward to make a common protest. He felt that the gravity of the situation that had been created, was not sufficiently realised in Natal. The issue now raised while it affected the Coloured people, had the gravest implications for the Constitution, he said, and it was for this reason that men and women not usually active in political life had felt it their duty to speak up. The following is the text of the manifesto.

"We, the undersigned citizens of Natal having taken note of the Bill for the Representation of Non-Europeans, as published in the Government Gazette Extraordinary of February 13, 1951, protest strongly against its provisions and call upon all our fellow citizens, regardless of political Party, to join us in our protest.

"The effect of the Bill as now published is not confined to the Cape Province. It will diminish the rights of Coloured voters both in the Cape and Natal; and in the case of Natal will entirely deprive the Coloured voters of their franchise rights in Provincial Council elections.

"Holding the view that the moral authority of Parliament, the unity of the nation and the prospect of peaceful development depend upon the strict observance of the solemn agreement entered into a Union and embodied in the South Africa Act, we believe that an attempt to override one of the Entrenched Clauses by a bare majority must subvert the very foundations of our public life.

"This Bill is a violation of the most binding pledges given to the country on various occasions by leaders of all political Parties, including members of the present Cabinet. A deliberate breach of pledges so solemnly made must debase our public life and destroy the confidence upon which all ordered government depends.

"If the rights of any group of citizens no matter how weak in influence or small in numbers, are diminished in this arbitrary manner, no citizen of any group can in future feel himself secure in the enjoyment of his own rights.

"The moral and constitutional issues raised by this Bill involve questions of honour and good faith and cannot be left only to those normally active in Party politics. They are the concern of every individual citizen, and we believe that it is a matter of conscience and public duty for every citizen, men or women, to oppose the enactment of this Bill by all constitutional means."

The following are the signatories to the manifesto:—

**Country Districts**

W. J. Christopher (Ladysmith); The Hon. Richard Feetham (Howick); The Hon. A. A. Roy Hathorn (Lidgerton); J. Hunt-Holly (Warburg); D. A. J. McHardy (Dundee); J. W. Sinclair (Ladysmith); J. Emery Tully (Tweedie).

**Maritzburg**

W. M. Anderson; E. Beardmore, K. C.; Hugh Bryan; Professor F. B. Burchell; Bishop C. J. Ferguson-Davie; Leonard Fisher, Bishop of Natal; H. W. C. Hickson; Dr. W. J. O'Brien, O.B.E.; A. T. Taubam.

**Durban**

Mr. M. Asher; Ronald R. Butcher; Dr. George Campbell; L. C. Grice; Norman Henwood; Archdeacon T. V. G. Imman; Charles E. James; Humphrey E. Jones; Professor J. D. Krige; Mrs. A. M. G. Mayton; J. Mortimer Mole; Dr. B. M. Narbeth; Dr. Maurice G. Pearson, O.B.E.; G. C. Scully; Rev. Stanley B. Sudbury; Rabbi Harris Swift; Douglas Tilley; Rev. Hugh F. Yule.



# NATURE CURE GUIDANCE

By Robert Lawrence McKibbin

(Corporate Member Of The Institute Of Natural Therapeutics And Hypnosis (S.A.)  
Hon Sec-tary-Treasurer: Homoeopathic Society of South Africa.

[The following is of a series of articles on Nature Cure, written by Mr. Robert Lawrence McKibbin, 40 (a), Commissioner Street, Johannesburg. Mr. McKibbin will be pleased to answer through these columns any questions the reader may wish to ask.—Ed. I.O.]

## DIABETES

THE problem of diabetes has been of tragic significance to me, because it took the life of someone who was very dear indeed. It is such losses and such griefs that drive us onward to seek out the eternal laws of the universe no matter what authorities and commonly accepted experts may have to say. But long before that, while I was still a youngster in so-called "medical, research," I had reason to take special note of diabetes.

In those days, nearly 30 years ago, I held a very insignificant post that sometimes entailed accompanying a senior official to collect specimens from a certain hospital. Around that time, the question of blood-sugar and the use of insulin was receiving particular attention, and we would go daily to get blood from diabetic patients. I remember particularly a little girl of six years, named Marjorie. She had hysterics every time she saw our white coats, for they meant that hollow needles would be jabbed into her veins and some blood sucked out. Of course, the scientific expression for this operation is more polite, but the result was the same.

That is the beauty of scientific language in the medical world. It softens the rude implications of what is being done. It gives the pleasing impression of working miracles without inflicting any suffering on human beings or animals. And it also veils every thing in a vague mist of words that enables vast vested interests to make ever larger fortunes. And insulin certainly has made fortunes without ever curing even one single case of diabetes.

Just consider the following phrase extracted from an up-to-the-minute scientific bulletin lying on my desk. It deals with a wonderful new anti-biotic, of which penicillin was the first discovered. The phrase is as follows: "In this combination the (Bacitracin) bacitracin is much less nephrotoxic than the soluble drug." What does this mean? In plain English it means that the new stuff is much less damaging to the kidneys! Therefore it means also that the other stuff was very damaging to the kidneys! How do they know? Obviously by the results on unfortunate patients.

Oh, if people would only stop a moment to think, to consider the meaning of words, to realize what lies under and behind so many of the glib statements brazenly broadcast by self ordained high priests of knowledge!

Anyhow, poor little Marjorie eventually died. So did all the other little children afflicted with diabetes. But her sufferings and her fears had made a dreadful impression on me, one that made me shun all orthodox treatment for this fell complaint.

When, many years later, Death in the guise of diabetes struck close to my own heart, the irreparable loss of one most dear to me drove me to a keen and close interest in the natural methods of dealing with patients thus afflicted.

Note carefully: I do not say methods of treating the disease. There is the mistake, to treat a disease instead of a patient. It is the patient that must be treated, and every patient is different. So with diabetes. One may have a dozen sufferers from this complaint and it is quite possible that each one would need different treatment. The one may have had an injury, such as a kick in stomach years before, that may have started the trouble. Another may be suffering from some great sorrow or love disappointment. A third may belong to the worrying type that can never relax, never forget the job for five minutes. Why, do you think, should it be that diabetes is so common among Jews? If we consider how many Jewish business people eat, live, drink and breathe their business and worry, worry, worry about it, we can have a much better idea as to why they are prone to get diabetes and also a pretty good clue to the cure in their particular case. And precisely the same remarks apply to many Indians and other Eastern peoples. Again, it is very significant that diabetes is rare among unsophisticated Africans but is growing ever more common among the "civilized" and educated element, those who become leaders of their people.

Let us consider what is common among all these cases. In the first place, one of the outstanding bad features of our modern civilization is its intense

artificiality and over-refinement. We have bioscopes which show films of artificial people imitating artificial ways of life—shadows of a shadow. Women paint and powder themselves to imitate the appearance of glowing health—and are really unhealthy. Our food is refined and denatured until it is reduced to a sterile, half-mineral condition. It has not enough life in it to go bad. That is why white sugar, white flour and similar substances keep so well. Whole wheat flour will not keep because it is too full of life.

Then we jog our jaded nerves with all kinds of stimulants—and strong drinks are by no means the only stimulants. Blaring radios eternally emitting the raucous noises of modern so-called music. Detective and crime novels. Highly spiced foods and drinks. Too many dances and parties. Speed, speed, speed. A thousand and one things all combine to keep the nerves stretched and keyed up.

So we see that one of the distinguishing features of our modern civilization is over-excitement. And the people of any race who become subjected to such over-excitement tend to get diabetes. I do not say that this way of life causes just diabetes, because that is not so. A body breaks down at the weakest point. With some it takes the form of liver troubles, with other heart disease, and with yet others a break down of the nervous system or even of the mind. But what I mean is that diabetes can so often be traced to a way of living where there is undue excitement, fear, shock, grief or other nervous tension, plus a deficient or incorrect diet. Where the inheritance from either parents is bad, that is, where the child is born with an inherited weakness, there is an additional strain on the normal functioning of the whole body.

The treatment of diabetes must, of course, depend in each instance on the particular symptoms and general condition of the patient, including her or her own personal and family history, habits and traits. What will cure one patient may be quite useless for another.

Insulin is the great stand by of the medical fraternity. But no

doctor in his right senses would ever claim that insulin is a cure for diabetes. It is simply a palliative, something that eases the distress of the malady and enables the patient to keep going from day to day. And the use of insulin involves certain "side effects," as they are politely called and other unpleasantness that sometimes make life not worth living for the patient. That is why so many end up with suicide.

As a matter of fact, insulin is, to my mind, a classic example of allopathic medical methods. It was discovered by very clever scientists conducting experiments on dogs. Some of the experiments done in research laboratories are hideously cruel, devilish deeds done in the name of science and humanity. The scientists deny strongly that they are cruel, but their very training warps the outlook in this matter. That is the trouble with animal experiments. They can sometimes point the way to very important discoveries, but all too often they lead to entirely wrong and mistaken conclusions which really run contrary to Natural law. This, I believe, is one of the reasons why modern medical research is such a farce and a failure, as is evidenced by the terrible trail of damage left by every new "wonder drug" put out by the laboratories. God is not mocked and the end does not justify the means. We cannot hope to get true health for suffering humanity by creating hells on earth for animal victims in scientific laboratories. Ill-health is the result of transgressing natural laws. Clearly the cure must lie in discovering, understanding and obeying natural law, not in trying to "conquer Nature" by deeds that are inhuman and essentially immoral.

In the case of insulin research, glass U-tubes were inserted into the livers of live dogs and then water was passed through. The water was gradually heated and at regular intervals samples of blood were taken. When the water got towards boiling point the wretched dogs would collapse—that is, they fainted with the pain.

Anyhow, insulin resulted from all this experimenting, and a great fuss was made over the discovery. Most extravagant claims were also made as to its virtu-

They always are made in the case of new discoveries. Yet, not one single case of diabetes has ever been cured by insulin. Further more, as the late great J. Ellis Barker has shown in his book "New Lives For Old," since the introduction of insulin in 1921 the diabetes death-rate in England rose steadily by some 15 per cent. Insulin, therefore, is obviously not the solution to the problem of diabetes.

Natural therapists using Homoeopathy as one of their instruments of healing have had many successes in the treatment of diabetes. Diet, of course, plays a most important part in treatment, and here the Nature Cure people were experts at a time when it was the fashion for medical men to laugh at the notion of diet having any bearing on disease. Then, again, manipulation and massage, especially deep massage of the pancreatic region, are most useful. In some cases, certain herbal preparations do excellent work. And, of course, Homoeopathy has a goodly list of sovereign remedies, each with its own specific field and function.

As an instance, preparations of *Ignatia* have been used with great success in cases where the diabetes has been found to begin after some grievous shock such as a love-disappointment or the death of someone dearly beloved. On the other hand, it was discovered that workers with *Uranium nitrate* were prone to develop diabetes. This led to the use of *Uranium nitrate* in homoeopathic dose, which has cured many a desperate case. Among other substances are *Bryonia*, *haec acid*, *Syzygium*, *Natrum sulphuricum* and *Argentum metallicum*, in each case in special homoeopathic preparation and indicated by certain peculiar symptoms individual to each remedy.

For it must not be forgotten that, in Homoeopathy, a remedy is useful only where its "proving" match certain particular symptoms. Each remedy has its own particular symptoms and if these symptoms are not present in a case, that remedy will be useless. It is this principle that makes Homoeopathy the most scientific form of treatment in the world—sometimes very simple and easy, and sometimes extremely difficult.

Incidentally, Homoeopathy uses a homoeopathic preparation of insulin for the treatment of diabetics who have been taking insulin. But it has been found that a patient who has never had insulin is always much easier to cure than one who has once become enslaved by this drug. In fact, patients who have had much insulin are usually very difficult

indeed to treat. And, of course, wherever a patient is prepared to enter wholeheartedly and conscientiously into the prescribed

course of treatment, which may include fasting and dietary discipline, very good results may often be expected.

## OUR INDIA LETTER

(FROM OUR OWN CORRESPONDENT)

Bombay, February 24.

### FREEDOM OF WOMEN

ADDRESSING the Convocation of the Prayag Mahila Vidhyapith, an institute for women, Dr. Rajendra Prasad, President of the Indian Republic, said he considered the work within the sphere of the family to be more important than in offices or factories and this work can only be done by women. But, that did not mean that women should be prisoners within the four walls of their homes and should have no contact with other aspects of life. On the contrary he held that for social evolution and health women needed freedom as much as men. Freedom meant that a free person should use his time and talents in the best possible way so that all living beings of which he was one, might benefit. The true meaning of freedom, was not the freedom to use one's time and talents for one's own benefit regardless of the fact whether they benefitted or not the people at large. This was not freedom, the President said, but anarchy or licence. Therefore, the highest freedom of women meant and should mean that she should have complete power to move the physical, mental and moral character of the future generation. We have to bring about such changes in our social structure as may remove the obstacles from the path of women and provide them with necessary facilities for their unfettered progress.

#### Our Social Problem

"We have frequently in the recent past been reminded of the danger to our country which is likely to result from over-population. It is difficult, however, to convince the ordinary layman of this danger. I congratulate the Indian Conference of Social Work on its effort to focus attention on the seriousness of the problem," says Raja Maharaj Singh, Governor of Bombay in a message to the Indian Conference of Social Work which organised a 'Social Welfare Day' throughout the country. Shri Mangaldas Patil, Governor of Madhya Pra-

deh, says: "The food problem has become extremely acute and unless it is promptly dealt with vigour and foresight, it will grow into a calamity. More production of food and less production of mouths to feed are two of the remedies suggested by experts." Rajkumari Anrit Kaur, Union Minister for Health, says: "I am aware how many people are disturbed at the increase in population. Family planning is essential, but it has to be attacked fundamentally rather than superficially. The raising of the living standard of the people will obviously be a potent factor in the checking of the growth of population. One other necessary reform which will contribute towards the solution of the problem is the raising of the marriage age of both girls and boys."

#### India And Nepal

The following messages were exchanged between the Prime Ministers of Nepal and India, following the inauguration of the new set-up in Nepal: The Prime Minister of Nepal on February 18, 1951: "I am most happy to inform Your Excellency that His Majesty the King made the proclamation today, and the new Council of Ministers has been sworn in. The Cabinet will hold its first meeting tomorrow. I confidently hope that under the new set-up the Government and people will work in closest, harmony leading to the progress and prosperity of Nepal. With the expression of my highest consideration and warm personal regards."

The Prime Minister of India sent the following reply to the Prime Minister of Nepal: "I thank your Highness for your message informing me that His Majesty the King has issued a proclamation and a new Council of Ministers has been sworn in. On this auspicious occasion, I should like to convey to you and to the new Council of Ministers my greeting and the greetings and the good wishes of India. We earnestly hope that

the new Government will lead Nepal to progress and prosperity. I should like personally to offer Your Highness and all the members of the new Council of Ministers my congratulations on the successful way in which all of you have surmounted many difficulties and reached a harmonious conclusion. I am confident that the spirit in which the problems of today have been tackled will enable the new Government to deal with all other difficulties that may arise. I can assure Your Highness and your Government of the deep friendship of India for Nepal."

#### Locust Menace

About 60 locust swarms from western countries had invaded India during the last year turning an area of 80,000 square miles into their breeding ground. The food Minister, Shri K. M. Munshi, who stated this in his address to a locust conference in New Delhi, also warned that the "invasion" this year was feared to be much heavier. "With the co-operation of the States concerned, the Central Locust Organisation was able to control the major bulk of the breeding" he said, which was estimated to be capable of giving rise to at least 10,000 swarms. Shri Munshi cited the International Anti-Locust Conference for the warning regarding the year's feared "invasion" for fighting the locust menace on a war basis, the official machinery of all departments of the Central and State Governments had to be geared to a very high level of efficiency, he said. "This is a national problem to which the highest priority must be given at this critical juncture in our food situation. Any slackness will mean a disaster because even if funds are available, it will be difficult to import food from foreign countries due to several causes with which you are already familiar. The Government of India are strengthening the central organisation which is responsible for technical work in the desert breeding tracts at a cost of about Rs. 10 lakhs."

#### Planning Commission

The Prime Minister, Shri Jawaharlal Nehru, said in a written statement in Parliament that the planning Commission's report would be presented to the Government towards the end of May. The report among other things, would assess the country's resources and the extent to which they might be developed. Before the plan

under preparation was finalised, he said, it was hoped to arrange for a consultation between the Planning Commission and Members of Parliament specially interested in planning. Discussions with State Governments would begin shortly and would extend over a few weeks. Shri Nehru added: "The House will recall that a few months ago the Commission requested States Governments to prepare plans of development for the two years, 1951-1952, and 1952-1953, and, in broader outline, for the period of five years ending 1955-56. Development plans have recently been received from most of the States Governments, and the Central Ministries. These plans are being studied, and the Commission hopes to suggest detailed priorities to the Central Government and the States, and also to indicate the levels to which financial resources may be raised during the next few years by the Centre and by the various Part A and Part B States towards the implementation of the national plan. Before the Commission makes its recommendations to individual State Governments, it intends to hold discussions with each of them on the basis of its assessment of their financial position and resources and their programmes of development. The plan under preparation covers a period of five years, but it is proposed later to extend it to the sixth year, so as to correspond with the period of the Colombo Plan. The Commission's report is likely to cover a wide field. It will make an assessment of the country's resources, including financial resources, and the extent to which they may be developed.

## NEWS IN BRIEF

### First Indian To Win Honours

Mr. Sempersadh Panday, of Overport, the first Indian in South Africa to obtain the B.A. honours degree conferred in absentia at Fort Hare on April 27. He will be preparing a thesis on pathology in the Indian community for his M.A. degree. Mr. Panday, who is a master at Sastri College, was the first Indian student of the new University of Natal to major in sociology.

### Young Girl Wins Nursing Prizes

A young girl, Miss Marjorie Naidoo, received both the matron-in-chief and the matron's prizes as well as her hospital certificate on the occasion of presentation day at the Baragwanath Non European Hospital.

### Jamaica Asks For Ban On S.A. Goods

The Jamaican House of Representatives last week is reported by Sapa to have passed a resolution asking the Government to ban the import of South African goods as a protest against the treatment of Coloured people in the Union.

Mr. Ramchand, one of the directors of the Bombay Bazaar, Durban and Mrs. Ramchand arrived last week from India.

### HINDU DHARMA

By—M. K. Gandhi

Price 10/-

To be had from:

'INDIAN OPINION,'

P. Bag, Phoenix, Natal

## INDIA INDEPENDENCE NUMBER

Published as Special Number of INDIAN OPINION to commemorate the attainment of Freedom by India.

Printed on art paper and profusely illustrated.

With historic pictures connected with India's struggle for Freedom and with photos of the late Dadabhai Naoroji, Tilak, Gokhale, Subash Bose and many others who have sacrificed their lives in fighting for freedom and of Mahatma Gandhi, Pandit Jawaharlal Nehru and many others who have lived to see the fruits of their labour.

Also containing a brief survey of the work of the Indian National Congress from the time of its inception.

Price 2/-

## Books For Sale

### Tagore's Literature

Essays, Novels, Poems and Plays

SACRIFICE (Novel)	5	6
GORA (Novel)	9	0
MASHI (Novel)	5	0
LOVER'S GIFT (Poems)	3	6
CHITRA (Play)	3	6
STORIES FROM TAGORE (Short Stories)	3	6
STRAY BIRDS (Short Poems)	3	6
RED OLENDERS (Play)	4	0
HUNGRY STONES AND OTHER STORIES	5	6
THE HOME AND THE WORLD (Essays)	6	0
OLIMPIES OF BENGAL (Essays)	3	9
REMINISCENCES	5	6
POEMS OF KABIR	3	9
POST OFFICE (Play)	2	6
THE KING OF THE DARK CHAMBER (Play)	5	0

Obtainable from:

'Indian Opinion'

P. Bag, Phoenix,  
Natal.

## Books For Sale

### Shri Aurobindo's Religious Books

LIGHTS ON YOGA	3	6
KALIDAS	3	3
ISHA UPANISHAD	5	9
THE RENAISSANCE IN INDIA	3	9
HERACLITUS	3	3
IDEAL AND PROGRESS	3	0
THE NATIONAL VALUE OF ART	3	0
THE MOTHER	3	0
BANKIM—TILAK—DAYANANDA	3	6
AUROBINDO MANDIR ANNUAL 1913-41-45	10	6
COLLECTED POEMS AND PLAYS (Part 1 & 2)	27	6
THE RIDDLE OF THE WORLD	3	9
THE BRAIN OF INDIA	1	3

Obtainable from:

'Indian Opinion'

P. Bag, Phoenix,  
Natal.

SHORT STORY

MAN AND HUMANITY

(Translated From Gujarati)

(Continued from last week)

AS the cool night breeze touched his face, Ramlal began to think calmly. Was it really dishonest money? All his life he had led an honest life, he had not run into debts and though poor, he had always been proud. But fate had placed this money within his reach, he had not stolen it, how could it be dishonest money? Then he thought of Amba. He had never seen her angry in all these years. She had never complained, she was always full of confidence and she faced life with courage. Why was she angry today? Why was she not happy to see so much money? Why did she use the word "dishonest" money?"

Ramlal found himself before a big shop with clothes in the windows. What nice things! It would be so nice to be able to buy something from here! Ramlal made up his mind to go in and buy himself something before the shop closed for the night. He climbed the three steps and as his foot touched the fourth step he stopped—Am I going to wear a coat bought of dishonest money? But who says that it is dishonest money? Only Amba, but what does she know?—But all of a sudden a thought struck him, he remembered an incident of two days ago. A friend of his, who was very lazy, just sat and smoked all day. Ramlal said to him, why don't you work hard for the money you are going to receive? If you do not, then that will be dishonest money, earned dishonestly!

Remembering this incident, Ramlal's thoughts changed. Just as that money was dishonest, this was dishonest too. He

turned ran down the steps, took out the visiting card and directed his steps to the house of the owner of the pocket-book. He came to a beautiful house and entering the gates, he walked up the steps and knocked at the door. He could hear quite a lot of noise inside, as if some sort of celebration was going on. He knocked again. The door opened and a girl of about twelve looked at him, and saw his soiled clothes and said, "come later on."

Ramlal understood that the girl had taken him for a beggar who had come to beg. He immediately took out the pocket book and said, "I am not a beggar. I have come to return this pocket-book."

"Pocket-book?" said the girl and snatched it from Ramlal's hand, slammed the door and ran inside. Ramlal just stood there thinking of the rude behaviour of rich children, when the door opened again, and the girl said, "Just wait here, the pocket-book belonged to my brother." So saying she slammed the door again.

Ramlal stood there thinking how rude this girl was. She spoke to him without any respect while young men, living near his house, always addressed him as "Uncle." Another thought came to him, that surely these people will reward him handsomely for returning such a large sum of money. While he was thinking thus the door opened. The girl had a box in her hand. It was a sweet-meat box! "Here," said the girl "there is some food in here," and she slammed the door again. Ramlal was disappointed and

turning his steps towards the road he began to open the box and saw that there were the remains of a feast—the left overs! Ramlal's face was pale and then he laughed harshly. Such rich people, but they could not even give him decent food! He left the box in the compound and walked out.

He began to feel proud of himself when he thought of how he, a poor man had returned such a large sum of money to a rich man who had so much to give, but who had no heart. Ramlal felt happy. Ramlal thought, what is the use of this outward wealth when inwardly the minds and hearts were so dirty.

Holding his head high, Ramlal walked home. Amba sat there thinking over the happenings of the evening. She was worried—would her husband return, after the angry way in which he had left? And when she saw her husband open the door and come in, she was happy and when she saw the happy smile on Ramlal's face she thought, "Oh God, this is all the wealth I want." "Amba," said Ramlal, "I have returned it."

"Returned it?" asked Amba, as she felt a weight lift from her heart.

"Yes I returned, the money," said Ramlal with pride.

"What did they give you," asked Amba expectantly.

"The left overs from a feast they were having!"

"Then?"

"Then what? I left it in their compound and came home," said Ramlal sitting at the table.

"Now let us have supper."

Amba asked no more questions. She was happy that the money had been returned. She went to the oven and took out the simple meal that she had kept warm. Ramlal's eyes were filled with affection. "You

have not eaten yet?" he asked.

"How could I eat when you went out without eating. You work and earn the little money we have, how can I eat without you?"

Ramlal said quietly—"Amba! In the eye of the world, they may be great, but as men, we are greater than them. They are all like the fancy sweet-meat box they gave me—outward show with dirt inside!"

(Concluded)

India's  
only  
Story  
Monthly  
Caravan

Published by DELHI PRESS, 11, NEW DELHI

Send 64 stamps for Specimen.

Cuticura  
ANTISEPTIC  
OINTMENT

FOR SAFETY'S SAKE

A break in the skin is a "way in" for germs! Apply Cuticura Ointment—quickly. To rapidly restore skin health. To combat infection. To allay soreness, and to keep the injury clean and comfortable while it heals.

FOR CUTS AND SCRATCHES

NEW MYSTERY COMIC SERIAL

LESLEY SHANE

Panel 1: "HERE'S THE SHANE GIRL COMING DOWN NOW" / "ATHLETIC AND ADORABLE SHE'S QUITE REMARKABLE" / "DO WE BLOW HOT OR COLD TOWARDS HER—IT'S ANXIOUS WHEN MARIA OBVIOUSLY LOVES HER LIKE A POISON SNAKE."

Panel 2: "THAT SCENE WITH MISS SHANE WAS QUITE UNLIKE YOU MARIA!" / "ALL RIGHT DARLING—I'LL KISS YOU AND MAKE UP WITH HER—BUT WITH MY FINGERS CROSSED."

Panel 3: "SPEAKING FOR ALL THE GIRLS, THOUGH I THINK WE'D BE MUCH HAPPIER IF YOU WERE NOT SO MUCH UNPACKED." / "NOT THAT, GLASS, PLEASE SIR, THAT ONE IS FOR MISS MARIA."

To be continued

# હિન્દુઓનો આંતરિક ઇતિહાસ

મહત્વા ગ્રંથોના ઉલ્લેખ  
સને ૧૯૦૩માં સ્વપાઠ્ય.

૧૨૨૯ ૪૯ મું-અંક ૧૦

શુક્રવાર તા. ૯ માર્ચ, ૧૯૫૨.

૫૨૬ નવસ પૈની.૧

## નોંધ અને સમાચાર

પ્રબલી યજ્ઞ રહેલી અપદ્વીતો  
માર્ચ તા. ૮ મીના અંકમાં 'નાટ્યક  
પરકથુરી' એ 'પ્રબલી યજ્ઞ રહેલી  
અપદ્વીતો' ના વિશેષ હેતુ બધા  
અમ લેખમાં, નાટ્યકના કેટલાક અમ  
અમ યુરોપીયન નાગરીકોએ કહ્યોને  
કથામાં ખીલવર કરવાં નીવેદનું (ને  
આ અંકમાં અન્ય રથને હાવવામાં  
અવેલું છે) સુચન કરી નીચે પ્રમાણે  
લખ્યું છે:

"આ સમયસરના ૨૫૯ વિશેષના  
સરો હરક શબ્દની સાથે 'નાટ્યક પર-  
કથુરી' સંબંધ થાય છે. ભવતીય એકમ  
ના સ્વોપરિચિત અર્થે અને માન  
આપક, વીધાસ અને ન્યાના સર્વો  
પરિચિત અર્થે આ પત્ર, યુતીયનના  
પવિત્ર કરારને તોડી પાડવાના નેચ-  
નશીટ સરકારના પ્રવર્તનોને સંબંધ  
અધારણીય ધલાભેથી વિરોધ કરવા  
સાથે આક્રોશના હરો હરક નાગરીક  
ને અરજ કરે છે. વીધાસ અને પતી  
ને આપણાં આ યુતીયનના કામ  
માં વણાયેલાં છે. તેના વીના ૪૪  
વર્ષ પર આર પ્રાતોનું એકાકરણ યજ્ઞ  
કામું નહિ કોત. વિધાસ વીના સારી  
અને ભવતીય સરકારનો આખો પાંચો  
જીવડી નથી. પતીને વીના સેષ રહેલો  
ભવતીય એકમવાસ સર્વેને અદ્યમ યજ્ઞ  
નથી અને તેને રથને ભવકર  
અર્થતોપ અને વિરોધની લામણી  
પ્રવર્તનો કે ને, કોઈક તીરકાર ભરેલી  
અ.પ્રથમ વૈદીક તના વડે / અક્રમ  
માં રાખી છડાશે. આને બપોરથી  
રેખકાલિનમાં યજ્ઞ યનારી ચ્યો, ને આ  
દેશની ઉપર પરાણે લાવવામાં આવવી  
ભેદકૃતિ નહિ હતી, તેમાં આજ  
ખ.ા. નેખમે રહેતા છે. સમનો  
ભવ ચ્યો."

### પ્રીલ

રેખકેરેસન આર યુરોપીયન-સ  
પ્રીલ, જેણે આખા દેશને ખજભવાતી  
સુખમાં છે, તેને જે પ અને નાટ્યક  
માં કહડ વેટાનું છુટા કામી મત  
વચકર મુખી વારા સભામાં તેઓને  
માર પ્રતિનિધિઓ અને સેનેટમાં એક  
પ્રતિનિધિ આપવાનો છે. કેપમાં કહડ  
વોટરથી કેપ પ્રતિલક કાઢસી-ગર  
પોતાના ભે પ્રતિનિધિઓ મુટી રકામે  
જેઓ કહડ પજુ હેલ શકશે અને

નાટ્યકની પ્રતિલક કાઢસી-ગરમાં કહડો  
મતાપિકાર ધરાવતા હતા તે નાટ્યક  
કરવામાં આવ્યો છે. સરકાર હાલ  
કરે છે કે આ બીલની કહડ' લોકોનો  
નવા હકો આપવામાં આવ્યા છે.  
યુનાઇટેડ પાર્ટી માને છે કે આ બીલ  
ને કાન્યાધોષીપર યદાવતમાં આવશે  
તો સાથે આક્રોશમાં ગેરો પ્રબલી  
નેગતનો અપુલક વાપશે.

### કલાર્થના મતાધીકાર પર પ્રોટોરીયા ના રીન

પ્રોટોરીયાના રીન, વેરી રેવરન્ડ  
એચ. એ. એમ્સુર આલુ માતાના 'કોંગ  
ડમ'માં લખે છે:

"પ્રબલી તવારીખમાં એવો વખત  
આવે છે જ્યારે રાજકીય બાબતોપર  
ધર્મગુરુઓએ પોતાનો નીકળ્ય આપવો  
નરવી યજ્ઞ થઈ છે કહડ' લોકોના  
મતાધીકારના નવાં બીલને વિશે એ  
વખત આવેલો જણાય છે. સાથે  
આક્રોશમાં યુરોપીયનોની સત્તાની  
સ્થાપના કરવાનું વાન રીપીક્ટની ત્રીજી  
શતાબ્દી આને વર્ષે ઉલ્લાસે એકેન્ડ  
અપને આપું બીલ આપું એ પજુ  
એક નિશ્ચિતતા છે. કેમકે વાન  
રીપીક્ટ પોતાના કેટલાક સાધીઓને  
મીઠ લખેને કરવાનું ઉત્તેજન આપું  
હતું અને ત્યારથી એ કેપના કહડ'  
લોકોના લાંબા ઇતિહાસની રાક્યાત  
ધર્મ અને સામન્ય વાન ડર રેક, ને  
તેનો અનુમાની દતો, તે યું ક્ય બાપ  
અને હીંદી માનો પ્રુત નવેનો' કેપ  
ના કહડ' લોકોનો એક લાંબા વખતથી  
સ્થાપિત યજ્ઞેલો હક છીનવી લેવામાં  
આવી રહ્યો છે એમાં કંઈક અકન શકનાં.  
તેના અદવામાં કંઈક અપાક રતું છે  
એ અંક છે, પાંડુ કહડ' લોકોમાંના  
કોઈને પજુ એની આસો નથી કે તેઓ  
ની રિયનિ સુધરી રહી છે અને તેઓ  
ની છુટો વધારવામાં આવી છે. બપર  
એથી ઉલક' યજ્ઞ રહેલું તેઓને લાગે  
છે. મામના મતપત્રકપરથી મન  
આપવાનો તેઓ એ અધીકાર કોમની  
રવા હતા અને કેટલાક નાગરીકત્વના  
હકો ભેગમની રવા હતા એ તેઓની  
પાસેથી ડીનની લેવાક રવા છે. આ  
બીલ ને પસાં યજ્ઞ તે કહડ' લોકો  
ની નેટી રિયનિ યજ્ઞ તેની રિયનિમાં  
યુરોપીયન કોમનો કોઈ પજુ વર્ષે મુકા

વાને તણવાર નહિ થાય. આથી કેપ  
ના કહડ' લોકોના લાંબા વખતથી  
ભોગવાણ રહેલા હકોપરના પ્રકાર પર  
પ્રબલત સંમતી કરવાની સોની ફરજ  
છે. તેમ કરવામાં જરૂરી દેશ ભકની  
રહેલી છે. ફુનીયાના દેશોમાં સાથે  
આક્રોશનું નામ નીકલક રહે એમ  
આપણે ઇચ્છીએ છીએ. જેઓ આ  
પણી ભતીના નથી તેઓના હકોપર  
કાપ મુકવાથી ફુનીયામાં આપણી  
પ્રતિલા આપણે લવારી નહિ શકીએ."

### ડા. મલાનની ડીકાઓનો મી. ગોરડ વોટરે આપેલો જવાબ

કોમનવેલ્થ રીવિયુ-સના સેક્ટરડી મી.  
ગોર્ડન વોકર જે પાણ વસ્તુઓને હવેલાં  
ગયા છે, તેમણે યુતીયન હોટનાં પહેલાં  
બેદાનીસમર્થમાં આપવામાં આવેલાં  
સૈનિક કાન્યુ વખતે હસોની ગેદની  
સમજા બાપજુ કરતાં જણાવ્યું હતું કે:  
"અને માની - છીએ કે ફુનીયાની  
શાંતી જાળવવાને મદદ કરવામાં કોમન  
વેલ્થે અપુર્વ ભામ ભવતવાનો છે.  
એ માનીએ છીએ કે તેના સબ્યો  
વચ્ચે માઠ મીવના અને સહકાર સીવાય  
વધારે અગત્યનું બીજું કંઈ નથી. ને  
કોમનવેલ્થની સેવા કરે છે તે ફુનીયાની  
શાંતીના સલાહની પજુ સેવા કરે છે.  
બીલન ફુનીયાનું એક રાજ્ય છે અને  
તેનાપર અનેક ગોટી જાળવવાધીઓ  
રહેલી છે. અને એટલા-ટીક કોમોનો

એક ભામ છીએ; પશ્ચિમ યુરોપનો  
એક ભામ છીએ. એ બંને દરબબ  
માં અમે આપારી ફરજ બજાવીયું.  
પરંતુ અમે એક સવોપરી રાજ્ય તરીકે  
એવા કોઈ પજુ બંધનોથી બંધાઈયું  
નહિ કે જે કોમનવેલ્થના એક સભ્ય  
તરીકે અમરો સંપુર્ણ સારકામવામાં  
અમને રોકાવતું છે. કોમનવેલ્થમાં  
આપણે સો એટલું સમજાએ કે આપણી  
વચ્ચે ગેરી અને સહકારના કરતાં  
વધારે અમલનું બીજું કંઈ નથી તો,  
હું માનું છું કે, ફુનીયાને બીલાં મુકમાં  
થી બચાવવાને સારી તક છે.

"હું તમને ખાતી આપું છું કે બીલન  
માં અને પ્રબલ વસ્તુઓને હવેલાં  
પ્રબલ જ રથન આપીયું. સામવાદ  
શાકી અને અધાધીકાના ભવનો સામ  
નો કરવામાં અમે અચારો સંપુર્ણ  
કામો આપીયું, અને આ બાબતમાં,  
અને જાણીને આનંદ થાય છે કે, સાથે  
આક્રોશનું અને અમારું ધ્યેય એકજ  
છે.

### જેમકામે સા. આ. સામે કરેલો વીરવિ

જેમકાની ધારાસભાએ ગમે અકવા  
ડીએ, યુતીયનમાં રંગવર્ણી ભતીઓ  
પ્રબેની ગેરવર્તણૂક સામેના વિરોધ  
તરીકે સાથે આક્રોશની માલતી આ  
યાત પર બંધી મુકવા સરકારને માગણી  
કરનારી દરાવ પસાર કરી છે.

## 'સન્ડે એકસપ્રેસ' ડા. મલાનની યાદવાસ્ત તાલ કરે છે

વડા પ્રધાન ડા. મલાનને 'સન્ડે એકસપ્રેસ'ના તરફી

પ્રી ડા. મલાન, ગયાં છેલાં  
અધવાડીમાંથી, હું અને મારો  
રકાપ, જેઓ સત્વ હકોપરની શેષ  
કરવામાં પડેલા છીએ, તેઓ ગયા  
અધવાડીમાં અપરોએ તમે કરેલું  
નિવેદન કે, બીલને કોમનવેલ્થના અન્ય  
સભ્યોની સાથે મસલન કર્યું કે તેઓ  
ની મંત્રી મેળવવા વિના પોતાની  
સ્વનેટ દીક, પાકીરતાન અને સીલન  
ને કોમનવેલ્થમાં દાખલ કર્યાં હતાં,  
તેની તપાસ કરી રવા હતા. નીચેની  
બીલા અમે શોધેલી છે:

ઓરેલીયા અને ન્યુઝીલેન્ડથી  
ખાતી આવી હતી કે જે તેઓની  
સમતી નહિ લેવામાં આવી હોત  
તો તેઓએ ગરર વિરોધ કરેલો  
હોત.

લંડનથી એવું નિવેદન આવ્યું કે  
આ તજુ દેશોને કોમનવેલ્થમાં દાખલ  
કરવા બાબત કોમનવેલ્થના દેશોની  
મેચક સંમતી લેવામાં આવી હતી  
જ.

કોમનવેલ્થની સાથે મસલન કર્યું કે તેઓ  
ની મંત્રી મેળવવા વિના પોતાની  
સ્વનેટ દીક, પાકીરતાન અને સીલન  
ને કોમનવેલ્થમાં દાખલ કર્યાં હતાં,  
તેની તપાસ કરી રવા હતા. નીચેની  
બીલા અમે શોધેલી છે:

કોમનવેલ્થની સાથે મસલન કર્યું કે તેઓ  
ની મંત્રી મેળવવા વિના પોતાની  
સ્વનેટ દીક, પાકીરતાન અને સીલન  
ને કોમનવેલ્થમાં દાખલ કર્યાં હતાં,  
તેની તપાસ કરી રવા હતા. નીચેની  
બીલા અમે શોધેલી છે:



### કલહોના મતાધિકારનું બીલ

પ્રતિષ્ઠિત યુરોપીયન નાગરીકોના વીર્ય

પ્રેજેન્ટેશન ઓફ નેન-યુરોપીયન બીલ (કલહોના મતાધિકારનું બીલ) ને મધ કાલે પહેલાં વાચન માટે યુરોપીય પાર્લામેન્ટમાં રજૂ થનાર હદું તેની સામે વીરણ દર્શાવનારું એક નીવેદન નાટકના પ્રતિષ્ઠિત યુરોપીયન નાગરીકો તરફથી બહાર પાડવામાં આવ્યું છે. તેના પર સહી કરનારા ઓમાં મે શેઠ ન્યાયાધીશો છે અને ધાર્મિક, અકેલોગીક, જ્ઞાપારી અને ધંધાધારી વર્ગમાં અગ્રગણ્ય ગણાતાઓ છે. એ નીવેદન ધડનારાઓમાં ના એક અખબારી યુવાકાતમાં જણાવે છે કે, "આ કાયદાને જ્ઞાપહાર રક્ષોમાં ફેરી ગંબીરતાથી નીહાળવામાં આવી રહ્યો છે એ બતાવવા બિન ક્ષિતો ધરાવનારા પ્રતિષ્ઠિત બનો તેની સામેના વીરણમાં સામેલ થયા છે." તેમણે કહ્યું કે, "સિસિની ગંબીરતા નાટકમાં પુરતા પ્રમાણમાં સમગ્રબેલી જણાતી નથી. આને જે સવાલ ઉપરચિત્ત થયો છે તે બંને કે કલહોને લાગુ પડે છે, પરંતુ તે બંધારણને ગંબીર હરકત કરનારો છે અને તેથી ને, જે ઓ પુરૂષો સાધારણ રીતે રાજકીય જીવનમાં આગળ પડતો બાગ નથી લેના, તેઓને પોતાનો અવાજ બ્ધક કરવાની પોતાની ફરજ જણાઈ છે." નીવેદનની વીજત નીચે પ્રમાણે છે:

"અને નીચે સહી કરનારા નાટકના નાગરીકો તા. ૧૩ ફેબ્રુઆરી, ૧૯૫૧ ના ખાસ ગ્રેજેટમાં બહાર પડેલાં પ્રેજેન્ટેશન ઓફ નેન-યુરોપીયન બીલની વીજન જોયા બાદ તેની સામે સખત વીરણ દર્શાવીએ છીએ અને અમારા જ્ઞાતીબંધુઓને, તેઓ અને તે પક્ષના હોવા છતાં, અગારી સાથે સામેલ થવા હાકલ કરીએ છીએ.

"બીલ જે રીતે જહાર પડેલું છે તે રીતે તેની અસર કેપ પ્રાંતમાં જ થવાની નથી પરંતુ કેપ તેમજ નાટકમાં કલહ વોટરોના હકો ઘટાડી દેનાં છે; અને નાટકમાં પ્રાંતિક કાઉન્સિલની સુટંબીઓમાં કલહ વોટરોના મતાધિકારના હક સંવનર છીનવી દેનાં છે.

"પાર્લામેન્ટની નૈતિક સત્તા, રજૂ કરેલું અને યાંતીમય વીકાસની આચાર, સુનીવન રચનાયું તે વખતે યમેસા ગંબીર કરાર, જે લાઉચ આરોહી કોહટમાં રચાયેલ થયેલા છે, તેના પર અવલંબેલાં છે, એવો મત ધરાવતા હોય અને માનીએ છીએ કે, એ બંધારણની સિદ્ધાંતની કલમોમાંની એક ને સાધારણ બહુમતીથી ઉઠવી દેવાને જે પ્રયત્ન થઈ રહ્યો છે તે આપણાં બંધેર જીવનો આપો પામે ઉભેરી નાખનારો છે.

"હાલના પ્રધાન મંડળના સભ્યો સહીન સધયા રાજકીય પક્ષોના નેતાઓ તરફથી દેશને વખતોવખત આપવામાં આવેલા અત્યંત બંધનકર્તા વચનોનો આ બીલ બંગ કરનારું છે. અતિ ગંબીરપણે અપાયેલાં એવાં વચનોનો આવો હોરેકે બંગ આપણા બંધેર જીવને અવચ પતિન કરનારું જ થઈ પડશે અને સખતી બ્ધવચિત સરકારોને નેના પર આધાર રહેતો છે તે વિશ્વાસનો નાશ કરી દેશે.

"નાગરીકોના કોન પજુ વર્ગના હકો પર આવી આપણુદીથી કાપ મુકવામાં આવે, તે કોષ પજુ વર્ગની કોષ પજુ નાગરીક બલિપતમાં પોતાના હકો બેગરી રાકરના આપનમાં પોતાને સુરક્ષિત મણી નદિ હો, પડી એ વર્ગ બંને વચમાં કે સખ્યામા અને તેટલો નળનો હોય

"આ બીલની જે નૈતિક અને બધારીબીલ સવાલો ઉપરચિત થાય છે તે માન જ બજ અને વીધાસના છે, અને તેને સાધારણ રીતે પક્ષાતી રાજનીતીમાં રોઝાયેના લેહોના હાથમાં મુગા દષ નહિ થકા. પ્રલેક નાગરીકને તની ચીંતા ફીરી જોઈએ અને અમે માનીએ છીએ કે પડય તમલ ચીની આ બીલનો સત્તા બધારની મનને તે વીરણ કરવાની તબંદર ફરજ છે."

### સમાજના ઉત્કર્ષની જવાબદારી

જે સમાજમાં સ્ત્રીઓ સુધરે છે તે સમાજ જલદી પ્રગતિ સાધે છે. ઝેજવણીના અભાવ અને સ્ત્રીઓને કારણે સ્ત્રી પુરુષ કરતાં પાછળ રહી મધ છે. સ્ત્રીને પુરુષ જેટલી જ સરખી તકો મળે તેો તે પજુ તેટલી જ આગળ વધી શકે. ઈંગ્લાંડ, ફ્રાન્સ અને અમેરીકામાં સ્ત્રીઓ બહુથી આગળ વધી છે. ઈરિયા તરવામાં, વિમાન વિલામાં આગળ ગઇ છે. બાવીસ માઇલની લાંબી યાડી પજુ સ્ત્રી ઝોજાંગી ગઇ છે બ્લેન ઝોફ આર્ક, ગ્રેસીની રાણી કુશળ રૈનિંગે અને મુસ્લ્દી હતાં. સ્ત્રીઓમાં કુદરતી ખાસી રહી છે એ માનવા ખોડી છે. પુરુષ વર્ગે સ્ત્રીને પોતાનું આનંદ બેગનું સાધન બનાવી તેને પુરા રાખવા તેણે જ્ઞાનજ્ઞતામાં અગ્રવંજી ધર્મો, અલંકારો પહેરાયાં. સ્ત્રીઓએ અજ્ઞાનથી એ બંધનને બુલયુ માની લીધાં. હવેકારો વરસની શ્દિ અને અજ્ઞાને સ્ત્રીને "હુદુ નિર્બંધ હુ" એમ માનતી કરી દીધી.

પરંતુ સ્ત્રીઓએ એ નિર્બંધતા તજીને પુરુષની બરોબરી કરે તેવાં સમાજનાં કામો કરી બનાવવાના દાખલા આપણી પાસેજ છે. ગંગાબહેન હાલ બેચાસણમાં કામ કરે છે. તેમણે સત્યાગ્રહની લડત વખતે પુરુષો ન કરી શકે એવાં કામ કર્યાં હતાં. નીપાણીનાં હીરાબહેન પોતે અલિશિત છે, પજુ સેવાનું સુંદર કામ કરે છે.

પરમાત્માએ સ્ત્રી અને પુરુષ બંનેને મન અને છુદ્દિ આપેલાં છે. તેમાં પજુ સ્ત્રીઓએ સારી પ્રગતિ સાધવાના દાખલા છે. સુકલાપાલ, જ્ઞમનાપાલ, ગીરાં વગેરેના નામ પ્રખ્યાત છે.

તેથી સ્ત્રીઓએ પોતાને હલકી ન સમજવી, તેમજે આત્મવિશ્વાસ રાખવો. પુરુષોની જેમ સ્ત્રીઓને પજુ સમાન તક મળે તેો તેઓ પજુ તેટલી જ પ્રગતિ સાધી શકે તેમને સમાન તક, સમાન સાધન, સમાન ઝેજવણી મળવા ની જ્ઞર છે.

એક વખત સીહ અને પુરુષ વચ્ચે ઠાણુ જોરાવર એવો વિવાહ થયો. તેમાં તેઓ એક આયમમાં આવી ચડયા. ત્યાં દરવાજા પર સીહને નીચે પાડી ઉપર ચડી બેઠેલા પુરુષનું ચિત્ર હતું. પુરુષે કહ્યું: "ને ઠાણુ આગવાન છે?" સીહે સામુ પુલયુ: "આ ચિત્ર હોણું હોયું છે?" જ્ઞવાન મળ્યો: માગુસે હોયું છે." સીહે કહ્યું: સીહેજ માયુસને વિનૈતો મનીવાની છે. સીહે ચિત્ર હોયું" કોત તેા ઉદ્ધેજ બોત. આ રીતે પ્રશ્નોમાં સ્ત્રીઓને હવેકા મીનરવામાં આવી છે, કેમકે ત્રય લખનારા પુરુષો દ્વા.

નારી કે નિહા નહીં, નારી નરણી પાન; જ્ઞસ ખાનને" પૈદા ફુએ, બીધમ, રામ, હનુમાન.

ચિવાજી, નેપોલીયન, સીકંદરને મહાન બનાવનાર તેમની માતાઓ હતી. દેશને, સમાજને ધડનાર માતા છે. માતા એ ઉત્તમમાં ઉત્તમ શિક્ષક છે, સંસ્કાર દેનાર છે. સ્ત્રીઓ તરફ આદર બાવને જલ્દે આને તેમને બોમ વિલાસનું સાધન માની તેમનું અપમાન થઈ રહ્યું છે. સ્ત્રીઓના સ્વચર રચાય, એક સ્ત્રી માટે ઘણા રાજ્યો આવે, લાકાઇ કરે, હરખુ કરી જ્ઞવ આ બધું સ્ત્રીઓનું અપમાન છે. અખબારો, માસિકો, ચોપાનીયાં, વગેરેમાં સ્ત્રીઓનાં નહારાં ચિત્રો મુકી વાયકોને આકર્ષવામાં આવે છે. સ્ત્રી સ્ત્રીઓ પ્રલે આ દ્રષ્ટિથી જોતા પુરુષો સમાજનું અધ:પતન થાય છે.

સ્ત્રીમાં માનવત્વને કારણે વાસ્તવ્ય પ્રેમ બરોધો છે અને તેથી સ્ત્રીઓ હીમત અને લાગ દાખવી શકે છે સદનશક્તિ, લાગ વગેરે યુજી એમાં પી પેદા થાય છે. મરીમમાં મરીમ માતા હશે પજુ પોતે ઓછું ખાઈ પોતાના બાળકને ખરાકવરી, બીનામાં સ્ક બાળકને કપડું વીટાળશે. આ લાગ અને સેવાને કારણે માતા મહાન છે. માતાના આ પ્રેમને બાળકમાં મર્સાલિત ન કરતાં બ્યાકક કરવાને છે. એમાં માનવતા સમાયેલી છે. બીજનાં બાળકને પોતાના બાળકો સમાન મણી તેમને ઝેજવણી આપે તેમની સખજી લેા, તેમની પ્રગતિમાં સહાય કરો.

સ્ત્રીઓ પોતાના બાળક પ્રત્યે પ્રેમ ધરાવે છે તે કારણે તેણે કેવાં કેવાં મહાન નીડરતાનાં કામો કર્યાં છે? અમેજીહ બજીતો ત્યારે એક પાકુપુરતક માં વાત આત્મની કે બાળકો ખેતરમાં રમતાં હતાં અને સ્ત્રીઓ કામ કરતી હતી. તે વખતે ગરુડ આવીને એક બાળકને ઉપાડી પહાડ ઉપર ઉડી ગયું. બધા પુરુષોએ પર્વત પર જઈ બાળક લઇ આવવા પ્રયત્ન કર્યો પણ બધાજ નીષ્ફળ થઈ પાછા ફર્યા પજુ બાવરી બનેલી બેબાકની માતા પર્વત પર ગઈ અને જીવના બેબાજે બાળકને પર્વત પરથી પાડી લઇ આવી

બીજું ઉદાહરણુ ચિવાજીના વખતનું છે ચિવાજી કીલ્લાઓને એટલા મજબુત અને પાકા બનાવતા કે કોઇ એના પર અને ફે ઉતરી શકે નહીં. સાંજ પડતા આરતી પછી કીલ્લા બંધ થતા અને પછી મમે તે આવે- (અનુસંધાન પાને ૬૧ મે)

એક બંડને ગાયુ છે :-

# કુદરતી ઉપચારો

(લેખક : મી. રોબર્ટ લોરેન્સ મેકકીબીન)

[૪૦ (એ) કમીશનર સ્ટ્રીક, બેલાંનીસબર્ગના મી. રોબર્ટ લોરેન્સ મેકકીબીનની કુદરતી ઉપચારોપરની લેખમાળાને આ લેખ પ્રસિદ્ધ કરીએ છીએ. કુદરતી ઉપચારો સંબંધી વાંચકો કંઈ પણ પ્રશ્ન પૂછવા અથવા સલાહ ઈચ્છતા હોય તે તેનો જવાબ મી. મેકકીબીન આ પત્રદ્વારા આપશે.—અ.ઈ.એ.]

## ડાયબીટીસ—મીઠી પીણાબ

ડાયબીટીસને સવાલ મારે માટે વળો કહવું છે કે મેં એથી મારાં એક અતિ પ્રિયજનનું મરણ થયું છે. પ્રમાણ પાત્ર બનેા અને સામાન્ય રીતે રિચકારથેલા નિષ્ક્રિયતા બલે મને તે કહે છતાં આવી ખોટા અને શોકભરેલી ઘટનાઓ જ આપણને સહિષ્ણુતા નિલના કાવદાઓ શોધી કાઢવાને પ્રેરે છે. પરંતુ તેની લાંબા સમય પહેલાં મારી યુવાવસ્થામાં, કહેવાતું બેદક સંશોધન ચાલી રહ્યું હતું તે સમયે જ મારે ડાયબીટીસની ખાસ નોંધ લેવાને પ્રસંગ આપ્યો હતો.

એ વિનયોમાં એટલે જ લગભગ ત્રીસ વર્ષ પર, કું એક નજીક પદ ધરાવી રહ્યા હતા, જેમાં મારે અચ્છ કુદરતીલાલ માંથી નમુનાઓ એકલા કરવાને એક વડા અમલદારની કાચે જવું પડતું હતું. એજ અસરમાં લોકોમાં ખાસ હોવાના સવાલને અને ઇન્સ્યુલીનના ઉપયોગને વીરે ખાસ ખ્યાન અપાઇ રહ્યું હતું અને અમારે રોજ ડાયબીટીસના દરદીઓનું લોકી લેવા જવાનું થતું હતું. એ વખતનો છ વર્ષની મારવરની નામની છેકરોની ડિસ્સા મને ખાસ યાદ છે. અમારા પરના સરદે કમ્પા બેઠને જ એ બીમારને ગળગટ યતો હતો, કેમકે તેને ખખર પડી ગઇ હતી કે પોલી સીઇઓ તેની નસોમાં બોકી તેનું લોકી બેચી લેવામા આવશે. આ કીવાનું વૈજ્ઞાનિક નામ તે વધારે સભ્ય છે પરંતુ એથી કંઈ પરિણામમાં એટલા ફેર પડવાનો હતો!

બેદક આક્રમક વૈજ્ઞાનિક બાબાની એ પ્રુબી છે અસજ કીવાને સંખ્ય નામ આપીને તેની અસભતા ઓછી કરવામાં આવે છે, માનવીઓ અથવા જનવરોને દરદ કયાં પીના ચખતલા કરવાની સંતોષજનક છાપ પડે છે, અને પીણાબ સ્થાપિત હિતો ધરાવનારા કારખાનાવાળાઓ વધુને વધુ ઉપર પ્રાપ્તિ કરી શકે તેવી સંખ્યાની ઉપર શબ્દ અથ પાકરી દેવામાં આવે છે; અને ઇન્સ્યુલીન બનાવનારોઓએ તે ઉપરજન એક પણ ડાયબીટીસને કેસ સાથે કયાં વીના પ્રુબ પેસે પેદા કર્યો છે.

મારા મેનજર એક છેલ્લી મીનીટ સુધીની વૈજ્ઞાનિક મોબીની ખખર આપનારું પત્ર પડેલું છે. તેમાં ત્રીસેથી બીના આપવામાં આવી છે. "અમત કારીક નવાં એન્ડી બાયોટીક"ની એ વાત છે, જેમાથી પેનિસીલીનની પ્રથમ

શોધ થઇ હતી તેમાં જણાવ્યું છે કે: "આ 'એસીટ્રીસીન'નું મીઠજળ બીજી 'સાઇક્યુપલ' દવાઓ કરતાં વધુ જ ઝાણું 'મેટ્રોડાક્ટીક' છે." સાદી અર્થે જણાવતાં તેનો અર્થ એ થાય છે કે: 'આ નવી દવા કીડની (યુવા સખને ઝાણું તુકસાન કરનારી છે!'" તેનો અર્થ એ થયો કે અગાઉની દવા કીડનીને ઘણું તુકસાન કરનારી હતી!! એ તેઓને શી રીતે ખખર પડી? દેખાતી રીતે બીચારા દરદીઓ પર કરેલા સખતરાઓના પરિણામોપરથી. લોકો કે અપેદાને જરા તીચાર કરવા! બેસે, ગાનના બલે ખની બેટેલા ખાંચો અર્થિષ્ટ બાબામાં ને વરજીઓ જનજનર કરે છે તેની પાછળનો દેહ સમજવાનો પ્રયત્ન કરે તે ખરી વરતુની તેઓને ખખર પડે

એ ગમે તેમ હોય; બીચારી મારવરની તો છેવટે મરણ પામી, અને તેરી જ રીતે ડાયબીટીસના દરદવાળા બીનાં સંખ્યાં બાજકો પણ મરણ પામ્યા. પરંતુ મારવરના દરદ અને ભયપ્રવલતા એ મારા મનપર ઘણી જ ઉડી અસર કરી, એટલે સુધી, કે આ દરદને માટે જુની દખના યઇ રહેતા ઉપચારોને મેં સદતર છેડી દીધા.

ત્યાર બાદ વળે વર્ષે મારા એક અતિ પ્રિયજનનાં એ દરદથી થએલાં અવસાનથી મને અનિવાર્ય ખેટ થઇ અને મારાં હૃદયપર જન્યો અપાઇ થયો. અને આ રોગથી પીડાતા દરદી ઓને કુદરતી ઉપચારોથી શી રીતે સારવાર કરી શકાય એ બાબમાં ઉડા ઉતરવાની મને પ્રેરણા થઇ.

—અહીં ખાસ નોંધ લેવા લીનતી છે: મેં દરદને ઉપચાર કરવાની વાત નથી કરી પરંતુ દરદીના ઉપચાર કરવાની કરી છે. દરદીના ઉપચાર કરવાને બલે દરદને ઉપચાર કરવાની વાત થાય છે તેમાંજ લુજ રહેલી છે. દરદી નોજ ઉપચાર કરવાનો હેલ છે અને પ્રત્યેક દરદી જુદા પ્રકારનો હેલ છે. એજ વરતુ ડાયબીટીસને પણ લાઇ પડે છે. કોઈની પાસે એજ દરદવાળા એક કમન દરદીઓ હેલ પરંતુ પ્રત્યેક દરદીને જુદા ઉપચારની જરૂર પડે એ બીકકલ થાય છે. એકને વૌપર કદાચ પેટ પર સખત તા કાઝેતો હેલ અને તેવી દરદી શરૂઆત થ) હેલ બીલે ને વળી કંઈક સખત માનસિક વ્યથ

થી દરદ ઉપરેલું હેલ. વળી ત્રીજને આખો વખત ચીંતા કરવાની ટેવ હેલ અને પાંચ મીનીટ પણ તીરાંત વાળી બેસી થકતો નલે હેલ એથી દરદ ઉપરેલું હેલ. યુદ્ધીઓમાં ડાયબીટીસ નો રોગ બહુ પ્રચલિ છે; તેનું કારણ શું હતી? ઘણા યુદ્ધી વેપારીઓનો ચીંતા, ચીંતા ને ચીંતા એજ ખોરાક, થાસ અને જનત ઘણા પડ્યાં છે. તેઓને ડાયબીટીસ થવાનું કારણ સહેજે સમજ શકાય છે અને તેઓના ખાસ ટેસનો ઉપચાર પણ સહેજે મળી શકે છે. અને એજ વરતુ ઘણા હીંદીઓ અને યુવાના લોકોને વીરે પણ કઢી શકાય. વળી એ પણ મહત્વની વસ્તુ છે કે જગલો આકીક્રોનેમાં એ રોગ બાગેજ જોવામાં આવે છે, જ્યારે, "સુધરેલા" અને સિદ્ધિત વર્ષના લોકો, જેઓ પોતાની કોમના નેતાઓ બને છે, તેઓમાં તે વધુ ને વધુ સામાન્ય થવા લાગ્યો છે.

આ સંખ્યા ટેસમાં સામાન્ય વસ્તુ શું રહેલી છે એ વીચારીએ. પ્રથમ તે આપણા આધુનિક સુધારાનું એક અગ્રમવ્ય લક્ષણ છે કે તેમાં વધારો પડતી કૂમીમતા આવી મયેલી છે. બાયોલોજીમાં કૂમીમ લોકોને જીવનની કૂમીમ રીતેની નકલ કરતા લોકોના—વરડાના પડબદના—વિચાર બતાવવામાં આવે છે. ઓઓ તંદુરસ્તીના દેખાત કરવાને રંચ અને પાવકરો લખાડે છે, જ્યારે ખરી રીતે તેઓ રોગિષ્ટ હોય છે. આપણે ખોરાક સુધારી સુધારીને એવો અચ્છરતી બનાવી દેવામાં આવે છે કે તેમાં કંઈ સત્ત નથી કહેવું પરંતુ અર્થ સંચાલણેથી બંરેલા કચરો હેલ છે, જ્યારી જીવવા ડરતો પણ તેમાં જન નથી હોતો. આથીજ સરદે ખાંડ, સરદે લોટ અને બીજી વસ્તુઓ સારી રીતે છે. જ્યારે યુધી વાળો લોટ સારો નથી રહી થકતો કારણ તેમાં સંખ્યુ છા હેલ છે.

પછી આપણા શીધલ થઇ ગયેલા જ્ઞાનતંત્રુઓમાં તરેહવાર ઉત્તેજક પ્રદાહી નું ઝેર રેડીએ છીએ—અને ઉત્તેજક પીણા એજ માત્ર ઉત્તેજક નથી, આધુનિક કહેવાતા સંજીન વાવેનો મીંઘાટ કરનારા રેડીંગેવી આપખા કાન ગંડેર મારી નાશ છે. ડીક્ટીવ અને યુવા ના નોવેરો વાંચના એ પણ ઉત્તેજક હેલ છે. પ્રુથ મસાલા વાળા ખોરાક

અને પીણા પણ ઉત્તેજક હેલ છે બહુ નાચરંજન બલકાઓ પણ ઉત્તેજક હેલ છે. દેહધામવાળું આપુ જીવન અને એવી હલારો વસ્તુઓ આપણા જ્ઞાનતંત્રુઓને ઉત્તેજક કરનારાં હેલ છે.

એટલે વધારે પડતી ઉત્તેજકતા એ આપણા આધુનિક સુધારાનું એક ખાસ લક્ષણ છે. અને જે લોકો અને પ્રથમ જે ઉત્તેજકતાના બોલ બને છે તેઓને ડાયબીટીસ થાય છે. માં કહેવું એમ નથી કે આમાં જીવનથી ડાયબીટીસ જ થાય છે. હારીર તેમાં રહેલા સોથી નજીક બાગમાંથી બાંચી પડે છે. કીને લીવરની તાલીક હેલ છે, કોમ્પે હેલ રોમ" હેલ છે અને કીને વીરે ગાંતવુંઓ ખેટાં થઇ જાય છે અને માનસિક વ્યથા હેલ છે. પરંતુ મારી કહેવાની મતજન એ છે કે ડાયબીટીસનું કારણ જીવનની રહેણી ભેદ શકે છે. વધારે પડતો આવેલ, ભેદ સ્થાપના, શોક કે ઈદિઓને તંચ કરનારી બીજી વસ્તુઓ અને તે સારે યુવાના પ્રુદિકારક ખોરાકના અભાવે તે ખેરી જીવના ખોરાકનું પણ કારણ હોઇ શકે. જ્યાં માલખેના કુટુંબોને વારસો અવેરો હેલ, એટલે કે, બાળા વારસામાંજ નવખાઇ લઇ આવેલું હેલ, ત્યાં આખાં હારીરની સામાન્ય કીલાવ વધારે પડતો બોલે પડે છે.

ડાયબીટીસના ઉપચારોના આધાર પ્રત્યેક કેસમાં ખાસ ચિન્હો અને દરદી ની સામાન્ય રિધિત, દરદીના પેનખાને અંચત અને કોટુબીક ઇલિટલાક, ટેસ અને ખાસતીવોપર રહેલો હેલ છે એક દરદીને જે ઉપચાર માફક આરે તે બીલેને તલન નકામો થઇ પડે.

દાકરનો તે ખેરી આધાર ઇન્સ્યુલીન પર રાખે છે. પરંતુ કોઈ પણ સમજ દાર દાકર એજ નલિ કઢી શકે છે ઇન્સ્યુલીન ડાયબીટીસને મટાડી શકે છે માત્ર દરદને શાંત પાડે છે અને દરદી ને રોજ મ રોજ ટકી રહેવાને સહિ આપે છે અને ઇન્સ્યુલીનના ઉપયોગને પરિણામ ટેલીક વખત એવું અને કે દરદીને જીવન જીવું બધું થઇ પડે છે એટલે જ ઘણા આપણના ટેસો બને છે.

દ્ધકાંકતા મારી ઈદિએ ઇન્સ્યુલીન એ કોમ્પેપેપીની નીપજીવતાનો એક શાંતી ન દાખરો છે. કુનરાઓપર અખ્તરા કરનારા ઘણા કુમીવર વિદા નીતો એ શોધ કરેલી છે. સંશોધનની







(૯૦ માં પાનાનું અનુસંધાન)  
 પુદ્ શીવાજી મહારાજ આવે તે પછી  
 એ ખુલ્લા બિંદી, એક વખત દીરા  
 વામની એક રંગારજ કુખ વેળાને  
 મોઢી આવી. દરવાજા બંધ થઈ  
 રવા થતા. દીરાએ દરવાજાને  
 ઉપાસવાની વિનય કરી. બાઈ ઘણું  
 ડરમરી, પછુ દરવાજા ઉપરમો નહિ.  
 દીરાનું બાજક ઘેર હતું તેની ચીંતા  
 હતી, કે તેનું જુઓ બાજક ટળવળતું  
 હશે. મને તેમ કરીને તે કોરેલી  
 થઈ અને ઉતરીને ઘેર જઈને બાજકને  
 વરણાએ રહી. આસપાસના લોકોને

આ વાત સાંભળી આશ્ચર્ય થયું. આ  
 વાત શીવાજીને કાને મળી. શીવાજી  
 મહારાજ બાઈ ક્યાંથી ચડી હતી તે  
 જણા નેવા મળ્યા. ત્યાંથી તેા ઘેર  
 પુરમો માટે ચડતું ઉતરતું મુરોજ હતું  
 આમ વાતસભ્ય બાવ અધકારમાં અધકાર  
 કામો પછુ કરી શકે છે.  
 સમાજના ઉત્કર્ષની જવાબદારી  
 સ્ત્રીઓને મારે છે. યુદ્ધવપરયા અને  
 બળઉછેરની જવાબદારી સ્ત્રીઓની છે.  
 બહેનો આ સમજ મહાન કામો કરવા  
 ની દષ્ટિ ણગરી દેશને અને જગતને  
 પ્રેમ અને શાંતિની સરેશો આપે  
 અને સુખ મેળવે.

બાનાના સીધા પેતરમાંથી  
 પાંચ ટકા કેમ્પીશનથી  
 મોકલેલી.  
**MESTHRI,**  
**Izotsha, Natal.**

ધાર્મિક ક્રીયાઓ મારે  
 "આપે બારત વિવાલ્ય મંધી શેલ  
 માં શિક્ષક તરીકે આવેલા બાઈ  
 ઉમિયારાંકર મણિસંકર ગુપ્તિએ  
 બ્રાહ્મણ શૈલ દીકું-ધાર્મિક ક્રમકાંડના  
 બળ્યકાર છે. પ્રસંગોપાત તેમની  
 જ્વર પહે ત્રિવેના સયો તેમને મળવું:  
 નરસિંહભાઈ પરભુભાઈ  
 દેવવાદીઆ,  
 ૪૨ માર્કેટ રીડ, અમર મારતર મેન્શન  
 બીજા માળ.

લોકણી કોશ  
 ગુજરાતી અધરા શબ્દોનો  
 સહેલા શબ્દોમાં સમજાતી આ-  
 પતો આ લોકણી કોશ ગુજરાત  
 વીઢાપીઠ તરફથી બહાર પડયો  
 છે. ૧૨૨૧ પાનામાં અનેક શબ્દો  
 અને તેના અર્થ લીગેરે આપ્યા  
 છે. આ ઘરમાં વસાવવાથી  
 તમારી ગુજરાતી ભાષા સુધરશે.  
 ક્રીમત ૧ ૨ ૦  
 આ ઝોડીસેથી મળશે.

**કુદરતી ઉપચાર વિષે પ્રશ્ન**

એક બાઈ લખે છે:—"નીતી નાશ  
 નો માર્ગ" માં આંધીલ પેતે એમ  
 કહે છે કે, આને મર્મ રજા પછી  
 એને સંમ કરવા પ્રયે જ્વાયે મન  
 થતું નથી, તેમજ નો પુરુષ સ્ત્રીની  
 નામરજી છતાં મને તે રીતે પોતાની  
 વિશ્વ વાસના તૃપ્ત કરે તેા જર્મ  
 પછીના વીવ્ય વાસનાનું પરિણામ મર્મ  
 માં રહેલા બાજક ઉપર બંધુજ પરાજ  
 થાય છે, જેને લીધે આને જન્મતાંની  
 સાથે જ બાજકો છુલા, લંઘન, આંધળા  
 તેમજ બીજા રીતે વિશ્વ પ્રકારના  
 આપણને જ્વેવા મને છે, જેનું મુખ્ય  
 કારણ તેા મર્મ પછીના અચંત્ર જ  
 હોય છે.

યવો જ નહિ જ્વેષ્ઠએ. બચકે એ  
 પશુના જ મણુપ. ગર્ભવતી સ્ત્રીને એ  
 મેવડું મુકસનકતાં થાય છે. મને  
 એ વખતમાં સ્ત્રીની શારીરિક તેમજ  
 માનસિક તંદુરસ્તી સારી રહેતી જ્વેષ્ઠએ  
 તેને જ્વેલે બન્ને બચકે છે. તેના મર્મ  
 સાથે સંબંધ રહેશે. દેવાથી બાલિ  
 બાજકપર પછુ તેની માઠી અસર થાય  
 છે. ભોમને ખાતર જેઓ સુખ કરના  
 હોય તેઓ મર્મવાસના વખત દરમી  
 વાન ચરખાતાજ જ વખતમાં સ્ત્રીને  
 પ્રવૃક્ષિત રાખવાને બન્નેની ઇચ્છા થાય  
 ત્યારે સંબંધમાં રહીને સંજ કરે તેા  
 આરોગ્યની દ્રષ્ટિએ મુકસન થતું નથી.  
 મર્મવાસના છેલ્લા દીરતોમાં સ્ત્રીને  
 સંજની ઇચ્છા જ થતી નથી. અને  
 થાય તેા નૈતિક તેમજ આરોગ્યની  
 દ્રષ્ટિએ સાધારણ વખત કરતાં પછુ તેના  
 પર વિશેષ અંકુશ યુકયો જ્વેષ્ઠએ

પુસ્તકો વેચવાની છે

લીલા	૫ ૧
વીર	૫ ૧
બાહુ	૫ ૩
બાજકોને આંધળ	૧ ૦
ઈન્દીરાને પતો (નેદર)	૪ ૦
બાજવતાવળી	૩ ૦
અપ્પી કુળ	૧ ૦
અતુરની વાલો	૩ ૦
માન ગોષ્ઠી	૨ ૦
લાલો	૫ ૧
ખલનાની શોધમાં	૫ ૬

Obtainable From:  
 'Indian Opinion'  
 P. Bag,  
 Phoenix, Natal.

ગાંધી પુસ્તક માળા  
 આંધીલ અહીં હતા ત્યારે  
 તેમણે લખેલા અને બીજા  
 કેટલાક પુસ્તકો જે ક્રીનીકલસ  
 સંસ્થા તરફથી પ્રગટ થયેલાં  
 છે તેવા ૨૨ પુસ્તકોના સેટની  
 પોસ્ટેજ સાથે ક્રીમત ૧૬૦  
 શી. ૪-૬.

ગુજરાતી પ્રેસના નવા  
 વરસનાં પંચાંગ ભાવ  
 પોસ્ટેજ સાથે શી. ૫.  
 ઈન્ડિઅન ઓપીનીઅન  
 ની ઝોડીસેથી  
 મંગાવો.

જ. બન્ને સાચા. નૈતિક સિદ્ધાંત  
 મુજબ પતિ પત્નિએ બન્નેને જાણકની  
 ઇચ્છા થયા વીના સંમ કરવેજ નહિ  
 જ્વેષ્ઠએ. અને સંમ કરે તેા તે બાજક  
 પેદા કરવાને ખાતર જ કરવેજ જ્વેષ્ઠએ.  
 આ સિદ્ધાંતને મો. મેકક્રોબીને ખોટા  
 કારણેથી નથી. સ્ત્રીની ઇચ્છા વીઢક  
 પુરુષે સંમ કરવેજ એ આરોગ્યની દ્રષ્ટિ  
 એ અર્થત મુકસનકારક છે. ખાસ  
 કરીને સ્ત્રીના ઉપર તેની ઘણી માઠી  
 અસર થાય છે. તેના જ્વાનતંદુરોએ  
 નવનાં પડી ભણ છે અને દીરેશીયા  
 લીગેરે મવાનું એ ક્ષેત્ર મુખ્ય કારણ  
 હોય છે. પતિ પત્નિ બન્નેએ જ્વે  
 સંજનું સુખ મોખવતું હોય તેા બન્નેની  
 પુણ્ય ઇચ્છા અને તણવારી વખર સંમ

મરણ  
 ડરખનના બળ્ણીના વેપારી મેસર્સ  
 ઝીજી 'અધસના' થી. મોહનલાલ ઝીજી  
 ના ધર્મપતિન ક્ષીમતી રમણુભેનનું  
 ગયા સ્ત્રીવરે ટુંક માંકરૂપીયાદ યુવાનવયે  
 અવસાન થયું છે. સ્વર્ગરથ થી.  
 પ્રાચુજ્વન હરગોવિન્દાંભેન હતો. પોતા  
 ની પાછળ પોતાના પતિને અને એક  
 દોઢ વર્ષનાં નાનાં બાજકને શોક કરતાં  
 મુકી ગયાં છે. સ્વર્ગરથના આત્માને  
 ઇષ્ટ પર મિલકાતિ બક્ષે અને સ્વર્ગરથ  
 ના કુટુંબીજનોને યજ્ઞેલી પોટમાં  
 ધીરજ અને દીમત બક્ષે.

અઠવાડીક પંચાંગ

વાર	ખ્રાસ્તી	હીંદુ	મુસલમાન	પારસી	સુબોદય	સુખોસ્ત
	૧૯૫૧	૨૦૦૭	૧૩૭૦	૧૩૨૦	સુબોદય	ક. મી.
	માર્ચ	ક્રીમત		શહે.	ક. મી.	ક. મી.
શુક્ર	૯	૨	૩૦	૮	૫-૫૨	૧-૨૨
શનિ	૧૦	૩	૧	૯	૫-૫૩	૧-૨૩
રવિ	૧૧	૪	૨	૧૦	૫-૫૪	૧-૨૪
સોમ	૧૨	૫	૩	૧૧	૫-૫૫	૧-૨૫
મંગળ	૧૩	૬	૪	૧૨	૫-૫૬	૧-૨૬
બુધ	૧૪	૭	૫	૧૩	૫-૫૭	૧-૨૭
ગુરુ	૧૫	૮	૬	૧૪	૫-૫૮	૧-૨૮

કેટીના આઠકો:— મક શી. ૨-૦ રતલ અથા શી. ૧-૫ "	ઉવેર...શી. ૧-૩ રતલ લીલા અબદ ૧/૬ રતલ મન...શી. ૧-૦ રતલ ઉવેરની દાળ શી. ૧/૩	ઉવેરની દાળ નં. ૨ ૧/૬ રતલ અમુની દાળ શી. ૨-૩ " વાલની દાળ...શી. ૨-૬ રતલ અમુની દાળ...શી. ૨-૩ રતલ	મમ દાળ નં ૧...શી. ૨-૦ રતલ મમ દાળ નં ૨...શી. ૧-૬ રતલ અમુનો લોટ (કાંચી વખરનો) ૨/૬ બાજરી...શી. ૧-૧ રતલ	કાળા અબદ...શી ૧-૧૦ રતલ, વરીમાળી...શી. ૨-૬ રતલ હાંચિ...શી. ૧-૬ રતલ શાંઈ...શી. ૧-૧ રતલ
એડરેસ: ૧૧૦ નિકટોરીયા સ્કીટ, હરખન ફોન: ૧૪૮૨૫	પરણુ નરસિંહ એન્ડ કું. (પી) લીમીટેડ. હરખનની ૩૦ વર્ષની પુરાણી અને મુખસિદ્ધ હુકાન.			છા...શી. ૩-૦ રતલ બ...શી ૩-૦ રતલ

NEW BOOKS

Just Arrived From India Non-Violence In Peace And War (Part II)

-M. K. Gandhi 126p

Pilgrimage To Peace -Lyndal 126p

Stray Glimpses Of Dapu

-Kaka Kalelkar 5/

To be had from:-

INDIAN OPINION, Phoenix, Natal.

नयां वेद्ययानां पुस्तको

Table listing various books and their prices, including titles like 'समाश्रमम्', 'कामुदं नम', 'मध्यम', etc.

Table listing books under the heading 'वेद्ययानां पुस्तको' with titles like 'अमोक्ष मोक्षो अनाम' and prices.

Advertisement for 'EXCELSIOR SUBSCRIPTION SERVICE' featuring a list of books and their prices, along with contact information for the service.

वर्द्धितानी युवशाली डोरा
वर्द्धितानी शिष्या भरे उपरोमी
पुस्तक
कीमत 10-00
सरदारनं छात्र मयरी
नरदार नरवावावा परानं 21
गं न
कीमत 13 0
देववणी वड हांती
देववणी नार उपरोमी
कीमत 19 0

देश नेताज्जानीमडी राज्या
सायक ज्योति
सोमे गोताता परमं गडी
राभता साध सुंदर आटपेपर
अपर साधनां आरीती देश नेता
जोती ज्योति.
मक्षता गांधी,
पु. कस्तुरभा.
सरदार वल्लभाई पटेल मनने
प कीत नैक्ष साध.
श्री. अश्वींद साध.
रोगनी शी, 1
आर ज्योति साध वेनारने शी.
3-1 गोरदेल साध.
c/o 'Indian Opinion'
P. Bag, Phoenix.

Advertisement for 'Johannesburg' featuring an image of a shop and text describing the business and contact details.

Table listing books under the heading 'वेद्ययानां पुस्तको' with titles like 'सामानं (सोपि युवनी मेनेन)' and prices.

અમારાં નવાં પુસ્તકો

સેતુબંધ	૫ ૦
નિશાબખા	૫ ૦
કમંડુ	૪ ૮
નરુર સુખશ્ય	૩ ૮
નીરૂપના	૭ ૦
૧૫ ડોળા (નિ બામ સાથે)	૧૩ ૦
હરિ પહેરે	૭ ૦
પ્રાચીના	૫ ૦
સુવર્ણ સુખ	૨ ૦
છ છ છ	૩ ૦
નગવત જાનો	૨ ૦
મીન દોરી અને વીળ નાટકો	૨ ૦
આપણી કોપિસ	૪ ૦
ઉવરા	૭ ૦
ક્રોમીનું આરોગ્ય	૩ ૦
મહાસાના પ્રયુષો	૩ ૦
માપ નિચારના	૨ ૦
વતીમંદીર	૩ ૦
રંગ લીલા	૨ ૦
૧૫૫ મી શાપ	૨ ૯
પરતી	૫ ૦
રમ્ મુર્તિઓ	૩ ૦
ગાંધીજીની સાધના	૫ ૦
પુત્રો મેલક	૩ ૦
ગ્રીનાંબલી	૫ ૦
સાધના	૫ ૦
નવી કુવીયા	૫ ૦
વ્યવસ્થાઓ (નાનાબાદ બદ)	૨ ૧
મહાન મુસાફરો	૫ ૦

સુપ્રસન્ન લેખક મેઘાણીની નાવેલો	૫ ૦
અપરાધી	૮ ૧
પ્રત્યેક્ષી	૭ ૦
સુલસી કથારો સામાજિક નવલકથા	૭ ૩
નવલીકાઓ સામ. ૧	૧ ૧
પુષ્પાતન કથાત -	૫ ૯
બીરેલા દાર	૮ ૧
બેવીરાજ	૮ ૦
કોઈ તારા નહેતા પાણી	૧ ૦
વાલરાણી	૧ ૦
નવલ કથાઓ	
૧૫નાથ : જગાવની કાંતીકારી	૪ ૧
નવલકથા. પ્રીમત	૮/-
રાધારાણી કામાજી કાંતી દલાવળી	૧૦/-
નવલકથા	૧૦/-
કુર્મ પાશુપત :- ભગીની કાંસ વીજ્ઞાનીકું	૫/-
છપન ચરીત.	
સસુણી કાંતી. કોશોરનાથ. ધ.	૫ ૦
અસરવાજા	કી. ૫ ૦
બાપુની ગાંધી	૩-૦
ગોશીસેવી મળશે.	
INDIAN OPINION, Phoenix, Natal	
બાપુની કારાવાસની કદાચી	
આગાખાન મહેદેવના એકવીસ માસનો	
છતીદાસ. મેખીકા ડો સુચીલા નૈયર.	
કિમત રી. ૧૫/૦.	

“બાપુના બાને પત્રો”

મહાત્મા ગાંધીજીએ કરતુર બાને લખેલા કેટલાક પત્રોનો આ પુસ્તિકામાં સંગ્રહ છે. ગાંધીજી સંસારથી વિરક્ત છતાં કેટલા સંસારી હતા અને તેઓના ગ્રેમ કેટલા નિર્મળ હતા તેની આ પત્રોપરથી ગાંધીજી સાથે છે અને તે સાથે તે બોધ-દાયક છે.

આ ગોશીસેવી મળશે. ટપાલ ખર્ચ સાથે કિંમત ૨-૩.

નોંધ: વી. પી. કે ઉદ્યોગ એજીકેરને ધ્યાન દેવામાં નહિ આવે.

INDIAN OPINION, PHOENIX, NATAL.

આ મેલમાં આવેલાં નવાં પુસ્તકો મારી છવન કથા રાજેન્દ્ર પ્રસાદ ૧ ૦ ૦ દક્ષિણ આફ્રીકાના સત્યામદનો છતીદાસ ૭ ૧ મારી છવન કથા જ્વાહરલાલજી ૧૫ ૦

અમારા નવા નિશાળ ઉપયોગી પુસ્તકો

ઈતીહાસ	
દેવ નીરેલ બા. ૧	૨ ૯
મુજરાતનું મારવ	૧ ૯
દીના કતીદાસની રૂપોખા બા. ૧	૨ ૨
આપણા દેસનો ૧ નીદાસ	૧ ૧
જુગોળ	
દેવ દેલાવરમાં બા ૧	૨ ૦
આર્થિક જુગોળ	૫ ૯
જુગોળ પરીચય બા. ૩	૧ ૧૦
" " બા ૪	૨ ૩
વાંચન માટે સાહીત્ય	
પ્રાચીન સમયની રસ કથાઓ	૧ ૯
દેવ દીપકો	૨ ૦
બાળ જગત	૧ ૧
અંક ગણના	
અંકગણીતના મુળ તત્ત્વો	૨ ૦
મીસ રક્ષ અંકગણીત બા. ૧	૨ ૯
માડું ગણીત બા. ૧	૧ ૩
" " બા. ૨	૧ ૧
સાહિત્ય પાઠાવલી	
૫૨૯૭ પાંચમુ	૨ ૧
" સાતમુ	૨ ૩
૬૨૯૭૬ ઉત્તરીક રીખના આદે પાઠાવલી બા. ૧-૨ પ્રત્યેક્ષી	૧ ૦

વૃત્તન લેખન માળા આ માળા માં નીચલા ચાર પુસ્તકો આવે છે. એ પુસ્તકો દ્વારા બાળકો જ્ઞાન મેળવે છે.	
વૃત્તન લેખન તાલીમ વર્ગ	૧ ૦
" " " ધોરણ ૧-૨-૩-૪	૧ ૦
પ્રત્યેક્ષી પ્રીમત	૧ ૦
નવમુખ વાચન માળા	
બાળવૈદ્યી	૧ ૨
પુસ્તક પહેલું	૧ ૩
પુસ્તક બીજું	૧ ૦
પુસ્તક ત્રીજું	૧ ૩
" ચોથું	૨ ૩
સાહીત્ય કલ્પેલ	
સાહિત્ય માટે વાચન નખાવવા	" ૪
વધાર્યાનો ઉપયોગી પુસ્તકો	" ૫
પુસ્તક બીજું	૨ ૩
" ત્રીજું	૧ ૩
" ચોથું	૨ ૦

નિવારક વાચન માળા	
ચાલણ માટી	૧ ૦
પહેલી ચાપડી	૧ ૦
બીજી ચાપડી	૧ ૦
ત્રીજી "	૧ ૩
ચોથી "	૧ ૧
પાંચમી "	૩ ૦
પુસ્તક	૧ ૧
ચાલો લખીએ	
શ્રેણી ૧	૧ ૧
" ૨	૧ ૧
" ૪	૧ ૯
" ૫	૧ ૬
" ૬	૨ ૦
" ૭	૨ ૦
" ૮	૨ ૦

Obtainable from :

‘INDIAN OPINION’  
P. Bag, PHOENIX, NATAL.

# BOOKS FOR SALE

N DIAN STATESMEN (Jewans and Prime Ministers With Portraits)	7	6	ROLLAND AND TAGORE, Letters of two eminent writers	8	0
INDIAN JUDGES (Biographical and critical sketches with portraits)	7	6	LIFE AND GOSPEL OF VIVEKANANDA —Romain Rolland	13	6
EMNIENT AMERICANS WHOM INDIA SHOULD KNOW—Jabez T. Sunderland	7	6	WOMEN AND SOCIAL INJUSTICE—M. K. Gandhi	10	0
THE BHAGAVAD GITA—The Lord's Song— (An English Translation)—Annie Besant	1	0	GANDHIJI'S CORRESPONDENCE WITH THE GOVERNMENT (1922-44)—M. K. Gandhi	5	3
WHAT IS WRONG WITH INDIAN ECONOMIC LIFE? —Dr. V. K. R. V. Rao	3	0	THE STORY OF MY EXPERIMENTS WITH TRUTH —M. K. Gandhi	15	0
THE U.K.C.C. AND INDIA—A. N. Agarwala	5	6	CHRISTIAN MISSIONS IN INDIA (Their place in India)—M. K. Gandhi	6	0
OUR INDIA (Children's stories by various writers, illustrated) —Minoo Masani	2	6	STORY OF SATARA—Major B. D. Baru, (I.M.S.)	18	0
COTTAGE INDUSTRIES AND THEIR ROLE IN INDIAN ECONOMY—Prof. Rao	2	6	INDIAN CHRISTIANS (Biographical and critical sketches of poets, publicists of the Church)	7	0
SHAW—WELLS—KEYNES ON STALIN—WELLS TALK (Verbatim Record)	3	6	THE STORY OF BARDOLI—Mahadev Desai	6	0
GOLDEN NUMBER OF "INDIAN OPINION", 1914 (Souvenir of the Passive Resistance Movement in S.A., 1906-1914)	4	0	NON-VIOLENCE IN PEACE AND WAR —M. K. Gandhi	17	6
THE DELIVERANCE (A picture of the palpating life of the joint family)	4	6	TALES FROM SANSKRIT DRAMATISTS (The famous plays of Bhaasa, Sudraka, Kalidasa, Sri Harsha, Bhavabhuti and Visakhadatta)	5	0
SEVEN MONTHS WITH MAHATMA GANDHI Being an inside view of the Non co-operation Movement (1921-22)—Krisandas	8	0	FAMOUS PARISIS	7	6
GANDHIJI AS WE KNOW HIM—Intimate and delightful incidents by various writers	5	0	PILGRIMAGE FOR PEACE—Pyarelal	12	6
PUBLIC FINANCE AND OUR POVERTY —J. C. Kumarappa	3	6	STRAY GLIMPSES OF BAPU—Kaka Kalelkar	5	0
HISTORY OF THE REIGN OF SHAH ALUM —W. Franklin	7	6	RAMANAMA—M. K. Gandhi	2	0
THE LIFE OF RAMAKRISHNA—An exhaustive account of the Master's wonderful life—Romain Rolland	15	0	SELECTED LETTERS—M. K. Gandhi (1st Series)	1	3
INDIAN STATES' PROBLEM (Gandhi's Writings and Utterances)—M. K. Gandhi	10	0	FROM YERVADA MANDIR—M. K. Gandhi	1	6
FOUNDATIONS OF PEACE (Critical study of the conditions which precipitated two world wars)—K. T. Shah	16	0	SELECTIONS FROM GANDHI—Nimar Kumar Bose	10	0
INDIA SPEAKING (Various contributions on economic, political, cultural and social problems of modern India)	16	0	FOR PACIFISTS—M. K. Gandhi	3	0
MAHATMA GANDHI (The Man and his Mission, an enlarged and up to date edition of Gandhiji's life, —By various writers	5	0	DIET AND DIET REFORM—M. K. Gandhi	5	0
SHAKESPEARE'S TRAGEDIES (King Lear, Macbeth, Hamlet and Othello)—William Miller	2	0	GANDHIANA—D. G. Deshpande—(A Bibliography of Gandhian Literature)	5	0
SOVIET ATTITUDE TOWARDS CHINA Facts And Facts—Stanley Powell	6	0	GLEANINGS—Mira	1	6
AMONG THE GREAT (Conversation with Romain Rolland, Mahatma Gandhi, Bertrand Russell, Rabindranath Tagore and Sri Aurobindo)—Dilip Kumar Roy	16	0	HINDU DHARMA—M. K. Gandhi	10	0
TWO HISTORICAL TRIALS IN RED FORT —An account of the trial of the Officers of the I.N.A.	14	0	THE IDIOTS WIFE—Dr. Sen Gupta	1	6
WHY CRIPPS FAILED (Documented account from the Indian Nationalist point of view)—M. Sobramanyan	2	6	GANDHIAN ETHICS—Benoy Gopal Ray	2	0
GANDHIJINNAAH TALKS (Text of Correspondence and other relevant matter)	2	6	DELHI DIARY—Gandhiji	10	0
INDIAN SCIENTISTS (Biographical Sketches An account of their researches, discoveries and inventions)	7	6	BAPU—Marry F. Barr	4	0
PRACTICE AND PRECEPTS OF JESUS —J. C. Kumarappa	8	6	TO THE STUDENTS—M. K. Gandhi	9	0
			SATYAGRAHA IN CHAMPARAN—Rajendraprasad	4	0
			MY LIFE AND MISSION—Vivekanand	1	8
			COMMUNAL UNITY—M. K. Gandhi	25	0
			THE GITA ACCORDING TO GANDHI —Mahadev Desai	12	0
			FREEDOM AND CULTURE—S. Radhakrishnan	3	6
			THE EPIC FAST—Pyarelal	2	6
			THE HEART OF HINDUSTHAN—Radhakrishnan	2	5
			TALES OF BENGAL—Santa and Sita Ghatterji	8	6
			CRAITANYA TO VIVEKANANDA	3	3
			FOOD SHORTAGE—Gandhi	4	0
			GANDHI'S CHALLENGE TO CHRISTIANITY —S. K. George	5	0
			INDIA AND HER PEOPLE—Swami Abhedananda	8	8
			KARMA YOGA—Vivekananda	2	6
			POEMS—Ramdas	1	7
			AT THE FEET OF GOD—Ramdas	2	1
			THE SCEPTRED FLUTE—Sarojini Naidu	8	0

Obtainable from:

"INDIAN OPINION"

P/Bag, Phoenix, Natal

Tel. Add: "Charotar" Telephone: 33-9885.

## MANCHESTER TRADING

CO. LTD.

ESTABLISHED 1923

Wholesale Soft & Fancy Goods Merchants

&

Direct Importers.

47, Commissioner Street,  
JOHANNESBURG.

## LIFE INSURANCE

Are you adequately insured?

Have you provided for your dependants?

Prepare for the future

Life Insurance gives peace of mind for the unknown future.

Insure with "THE OLD MUTUAL" your friend for Life—  
The S.A. Mutual Life Assurance Society, which has  
best Bonus record in the WORLD.

Representative:—

## DAYABHAI PATEL

P.O. Box 1760,  
JOHANNESBURG.

Phones:— } Business 33-0711  
} Residence 33-5961

## धी नु दिख-भुय स्वीट मार्ट

पेठेवर: मस्कीमार्ट बाबाबाबाव गरीबोवामा.

दीड जवनी श्रीकांठि, बाळाभा पीपी तेजम येवा येवा.  
मसाबापी जसे जनाचीजे कीजे.

जमाइ' वपकाजिह' सुरती बुझ' येव, मधरा, मांझिमा,  
मळभा, पावरा विनेर इरीन ताळ' जनाचीजे कीजे.

पाटीं पीवेरि मार्ट येवा मसाबाभा श्रीकांठि जोडव मसाबाजे  
कुंठे वपकाभा जनाची ज्वापीड'.

PHONE 33-6575. P. O. BOX 3680.

THE NEW DIL-KHUSH SWEET MART,  
34 President Street Corner Diagonal St., Johannesburg

## The Epic Fast

(BY PYARELAL)

An account of Mahatma Gandhi's Fast in  
September 1932, and events leading up to the  
Yeravda Pact with all relevant documents.

350 Pages.

Price: 2s. 6d

Obtainable From:

"Indian Opinion"

Phoenix, Natal.

PHONE 33-7944 P.O. BOX 4889.  
TEL ADDRESS: "ARVIND."

HEAD OFFICE:  
409, KRUGER ST., LOUIS TRICHARDT.  
PHONE 64. PO BOX 106.  
TEL. ADD: "KANJEE."

# H. K. GOKAL,

WHOLESALE

GENERAL MERCHANT AND DIRECT IMPORTER.

OUR MOTTO: "SERVICE THAT SATISFIES."

43 Market Street, JOHANNESBURG.

होन 33-0677. मोक्स 7226.  
रलीमारीक जोडरेस "अरवीन."

हेड ऑफिस:  
409, क्रुगर स्ट्रीट, लुइस ट्रिचार्ड  
होन: 64. पी. ओ. मोक्स 106  
रलीमारीक जोडरेस: "कान्जि"

अ. क. गोकल,

—॥ होकसेव वेपारी ॥—

—जनरल मरचन्ट अने आभात करनार—

43 मार्केट स्ट्रीट, जोहानिसबर्ग.



# NUGGET

BOOT POLISH

Obtainable in  
Black, Military Tan, Light Brown, Dark Brown, Toney Red, Ox Blood, Transparent

AA-746

*Sunbeam works for you in three ways...*

1. It gives a brighter, more pleasing shine.
2. The shine lasts longer on the floor.
3. It makes your home clean, inviting-looking.



*Always ask for*  
**SUNBEAM POLISH**  
**FOR FLOORS AND FURNITURE**  
*Shines... and shines... and shines*

714-1



“Tell me  
Doctor... What do you mean  
by a safe antiseptic?”

To be called safe an antiseptic must be safe in several ways. It must be reliable, it must be gentle, it must be non-poisonous. It must help, not hinder, the natural processes of healing and repair. ‘Dettol’ the modern antiseptic, is a highly efficient destroyer of germs, but it works on the germs, not you. It is non-poisonous, pleasant, safe to have around.

# DETTOL

THE MODERN ANTISEPTIC

RECKITT & COLMAN (AFRICA) LIMITED P.O. BOX 1077, CAPE TOWN

“अमो यक्षुा दान, यक्षानो आदो, मसुर दान, पुनेर दान, मय दान छडी, आड दान छडी, वाव दान तेमल हरेउ पानना उदारनी दानो पाननीमे छीमे तेमल अक्षयोड पक्षु उरीमे छीमे सारे। तेमल योडयो माघ हमेसा न्यायपं तेवार होय छे. सेम्वय लया मान मारे लयो।

## HINDUSTAN DALL & FLOUR MILLS

P. O. Box 381      Telegram: "HINDALL"  
NAIROBI      KENYA COLONY.